

此中文版审计报告及HTL International Holdings Limited及其子公司的财务报表仅为翻译参考之用，如出现与英文版不一致，以英文版为准。

审计报告

华达利国际控股有限公司全体股东：

有关财务报表的报告

我们审计了后附的HTL International Holdings Limited (简称“公司”) 及其子公司(共同称“集团”) 的财务报表，包括2013年12月31日的合并及公司资产负债表，2013年度的合并及公司利润表、合并及公司所有者权益变动表和合并及公司现金流量表、重大的会计政策及财务报表附注。

管理层对于财务报表的责任

公司管理层有责任按新加坡公司法及新加坡会计准则编制和公允列报财务报表；设计、执行和维护必要的内部控制，使公司能合理的保证不存在因未经授权的滥用及处置导致资产遭受损失、交易均被恰当的授权及被正确的记录、能够真实公允的编制资产负债表和利润表。

审计师的责任

我们的责任是在执行审计工作的基础上对财务报表发表审计意见。我们根据新加坡审计准则的规定进行了审计工作。审计准则要求我们遵守注册会计师职业道德守则，计划和执行审计工作以对财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。。

审计工作涉及实施审计程序，以获取有关财务报表金额和披露的审计证据。选择的审计程序取决于注册会计师的判断，包括对由于舞弊或错误导致的财务报表重大错报风险的评估。在进行风险评估时，注册会计师考虑与财务报表编制和公允列报相关的内部控制，以设计恰当的审计程序，但目的并非对内部控制的有效性发表意见。审计工作还包括评价管理层选用会计政策的恰当性和作出会计估计的合理性，以及评价财务报表的总体列报。。

我们相信，我们所获取的审计证据是充分和适当的，为发表审计意见提供了基础。

审计意见

我们认为，合并财务报表及公司的资产负债表已按照新加坡公司法及新加坡会计准则的规定编制，公允反映了截至2013年12月31日合并和公司的财务状况以及2013年度合并经营成果、权益变动和现金流量。

按照其他法律和法规要求的报告

我们认为，公司及其子公司已按照新加坡公司法的要求完整的保留了会计及其他相关记录。

安永会计师事务所
公共会计师与特许会计师
新加坡
2014年3月24日

合并损益表

截至2013年12月31日的会计年度

项 目	附注	2013 年	2012 年
		US\$'000	US\$'000
营业收入	4	534,265	583,305
营业成本		(367,083)	(393,926)
营业利润（亏损）		167,182	189,379
其他经营业务收入		10,821	9,299
销售费用		(131,482)	(145,087)
管理费用		(34,246)	(35,969)
其他业务费用		(1,798)	(692)
利息收支和外币汇兑损益前的经营利润（亏损）	5	10,477	16,930
利息收入		235	652
利息支出	6	(3,590)	(4,416)
外币汇兑损益前的经营利润（亏损）		7,122	13,166
外币汇兑收益	7	(2,472)	1,133
所得税前利润（亏损）		4,650	14,299
所得税费用	9	(3,892)	(6,494)
净利润（亏损）		758	7,805
归属于母公司的净利润（亏损）		685	7,660
归属于少数股东的净利润（亏损）		73	145
每股收益（美分）：	10		
基本每股收益		0.17	1.90
稀释每股收益		0.17	1.89

后附的会计政策说明及附注为财务报表不可分割的组成部分。

合并综合损益表

截至2013年12月31日的会计年度

	附注	2014 年	2013 年
		US\$'000	US\$'000
当年净利润		758	7,805
其他综合（亏损）/收入：			
<i>之后可以重新划分至损益表的项目</i>			
合并报表产生的外币折算		2,517	(397)
本年税后综合收益/(亏损)		2,517	(397)
本年综合收益总计		3,275	7,408
可归于：			
归属于母公司的综合收益（亏损）		3,268	7,330
归属于少数股东的综合收益		7	78

后附的会计政策说明及附注为财务报表不可分割的组成部分。

资产负债表

截至2013年12月31日的会计年度

项 目	附注	集团		公司	
		2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
流动资产					
现金及短期存款	11	70,801	76,679	9	7
应收款项与其他应收款	12	66,009	62,778	4,700	8,673
存货	13	154,783	206,167	-	-
可收回税金	9	406	392	-	-
保证金	14	5,213	4,946	2,534	2,534
预付款项		6,053	7,425	-	-
流动资产合计		303,265	358,387	7,243	11,214
非流动资产					
对子公司的投资	15	-	-	107,640	134,154
预付子公司款	16	-	-	8,914	10,396
固定资产	17	43,698	48,999	-	-
无形资产	18	10,436	10,703	-	-
递延所得税资产	22	5,287	5,789	-	-
其他长期应收款	12	1,602	2,194	-	-
非流动资产合计		61,023	67,685	116,554	144,550
资产合计		364,288	426,072	123,797	155,764
权益与负债					
流动负债					
应付款项与其他应付款	19	83,975	86,364	3,994	4,100
应交所得税	9	1,224	1,705	-	-
衍生金融工具	29	2,038	1,747	-	-
短期银行贷款	20	94,655	138,313	-	-
质保准备金	21	4,092	4,249	-	-
流动负债合计		185,984	232,378	3,994	4,100
净流动资产		117,281	126,009	3,249	7,114
非流动负债					
长期借款贷款	20	3,134	20,348	-	-
递延所得税负债	22	1,370	1,272	1,286	1,272
预收子公司款	16	-	-	24,633	23,512
非流动负债合计		4,504	21,620	25,919	24,784
负债合计		190,488	253,998	29,913	28,884
净资产		173,800	172,074	93,884	126,880
所有者权益					
股本	23(a)	67,982	67,982	67,982	67,982
库存股	23(a)	(4,078)	(4,670)	(4,078)	(4,670)
不可分配储备金	24	31,674	29,385	(1,010)	(506)
留存收益		77,366	78,528	30,990	64,074
归属于母公司的所有者权益		172,944	171,225	93,884	126,880
归属于少数股东权益		856	849	-	-
所有者权益合计		173,800	172,074	93,884	126,880
权益与负债合计		364,288	426,072	123,797	155,764

后附的会计政策说明及附注为财务报表不可分割的组成部分。

集团所有者权益变动表

截至2013年12月31日的会计年度

项目	附注	股本	库存股票	股票期权准备金	评估增值准备金	外币折算准备金	资本公积	法定资本公积金	留存收益	可归属于母公司权益总计	少数股东权益	权益总计
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
2013年1月1日余额		67,982	(4,670)	911	186	18,386	(1,417)	11,319	78,528	171,225	849	172,074
本年净利润		-	-	-	-	-	-	-	685	685	73	758
其他综合(亏损)/收益		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合并报表外币折算差异		-	-	-	-	2,583	-	-	-	2,583	(66)	2,517
本年总综合(亏损)/收益		-	-	-	-	2,583	-	-	685	3,268	7	3,275
根据员工股份期权计划重新发行的库存股票	23 (a)		592				-504			88	-	88
普通股股利	25	-	-	-	-	-	-	-	(1,637)	(1,637)	-	(1,637)
留存收益转换为法定公积金	24 (d)	-	-	-	-	-	-	396	(396)	-	-	-
处置时转换为留存收益的公允价值收益		-	-	-	(186)	-	-	-	186	-	-	-
当期发生额合计		-	592	-	(186)	-	(504)	396	(1,847)	(1,549)	-	(1,549)
2013年12月31日余额		67,982	(4,078)	911	-	20,969	(1,921)	11,7150	77,366	172,944	856	173,800

后附的会计政策说明及附注为财务报表不可分割的组成部分。

集团所有者权益变动表

截至2013年12月31日的会计年度

项 目	附注	股本	库存股票	股票期权 准备金	资产评估增 值准备金	外币折算 准备金	资本公积	法定资本 公积金	留存收益	可归属于 母公司权益 总计	少数股东权 益	权益总计
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
2012年1月1日的余额		67,982	(5,107)	911	186	18,716	(1,045)	10,753	74,645	167,041	771	167,812
本年净利润		-	-	-	-	-	-	-	7,660	7,660	145	7,805
其他综合(亏损)/收益		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合并报表外币折算差异		-	-	-	-	(330)	-	-	-	(330)	(67)	(397)
本年总综合(亏损)/收益		-	-	-	-	(330)	-	-	7,660	7,330	78	7,408
根据员工股份期权计划重新发行的库存股票	23 (a)		437	-	-	-	(372)	-	-	65	-	65
普通股股利	25	-	-	-	-	-	-	-	(3,211)	(3,211)	-	(3,211)
留存收益转换为法定公积金	24 (e)	-	-	-	-	-	-	396	(396)	-	-	-
处置时转换为留存收益的公允价值收益		-	-	-	-	-	-	566	(566)	-	-	-
当期发生额合计		-	437	-	-	-	(372)	566	(3,777)	(3,146)	-	(3,146)
2012年12月31日的余额		67,982	(4,670)	911	186	18,386	(1,417)	11,319	78,528	171,225	849	172,074

后附的会计政策说明及附注为财务报表不可分割的组成部分。

母公司所有者权益变动表

截至2013年12月31日的会计年度

项 目	附注	股本	库存股票	股票期权 准备金	资本公积	留存收益	权益总计
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
2013 年度							
2013 年 1 月 1 日的余额		67,982	(4,670)	911	(1,417)	64,074	126,880
本年净综合亏损		-	-	-	-	(31,447)	(31,447)
根据员工股票期权计划 重新发行的库存股票	23 (a)	-	592	-	-504	-	88
普通股股利	25	-	-	-	-	(1,637)	(1,637)
当期发生额合计		-	592	-	(504)	(1,637)	(1,549)
2013 年 12 月 31 日的余额		67,982	(4,078)	911	(1,921)	30,990	93,884
2012 年度							
2012 年 1 月 1 日的余额		67,982	(5,107)	911	(1,045)	66,103	128,844
本年净综合亏损		-	-	-	-	1,182	1,182
根据员工股票期权计划 重新发行的库存股票	23 (a)	-	437	-	(372)	-	65
普通股股利	25	-	-	-	-	(3,211)	(3,211)
当期发生额合计		-	437	-	(372)	(3,211)	(3,146)
2012 年 12 月 31 日的余额		67,982	(4,670)	911	(1,417)	64,074	126,880

后附的会计政策说明及附注为财务报表不可分割的组成部分。

现金流量表

截至2013年12月31日的会计年度

项 目	附注	2014 年度	2013 年度
		US\$'000	US\$'000
一、经营活动产生的现金流量：			
本年净利润		758	7,805
调整项目：			
所得税费用		3,892	6,494
固定资产折旧费用		6,605	7,613
无形资产摊销费用		1,721	1,984
处置固定资产的净损失/（收益）		(1,643)	122
商誉处置		-	9
利息支出		3,590	4,416
利息收入		(235)	(652)
固定资产报废损失		541	-
出售子公司收益		-	(21)
质保准备金		11,080	10,348
衍生金融工具公允价值变动净（收益）/损失		292	4,002
未实现外币汇兑折算差额		2,495	(46)
营运资本变化前经营活动产生的现金流量		29,096	42,074
存货		51,384	(36,894)
应收账款与其他应收款、保证金、预付款项		(1,534)	(3,769)
已发生质保费用		(11,238)	(10,246)
应付账款与其他应付款		(2,389)	588
经营活动产生的现金流量净额		65,319	(8,247)
已缴纳所得税费用		(3,695)	(8,582)
经营活动产生的现金净流量额		61,624	(16,829)
二、投资活动产生的现金流量：			
用于收购子公司的现金净流入	15	-	189
出售子公司的现金净流入	11	-	42
处置固定资产收回的现金净额		2,216	154
购置固定资产所支付的现金		(2,642)	(4,430)
购建无形资产所支付的现金		(1,546)	(1,056)
取得投资收益所收到的现金		235	652
投资活动产生的现金流量净额		(1,737)	(4,449)
三、筹资活动产生的现金流量：			
已付利息		(3,590)	(4,416)
偿还融资租赁债务		-	(49)
偿还银行长期贷款		(17,109)	(24,421)
（偿还）短期借款/短期借款利得		(43,763)	41,850
重新发行库存股的利得		88	65
支付给公司股东的股利		(1,637)	(3,211)
筹资活动产生的现金流量净额		(66,011)	9,818
现金及现金等价物净增加额（减少额）		(6,124)	(11,460)
汇率变化对现金及现金等价物的影响		246	28
现金与现金等价物的期初余额		76,679	88,111
现金与现金等价物的期末余额	11	70,801	76,679

后附的会计政策说明及附注为财务报表不可分割的组成部分。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

1. 公司基本情况

华达利国际控股有限公司（以下简称为“公司”）是一家在新加坡组建并设置永久办公地址的有限责任公司，并在新加坡证券交易所（以下简称为“SGX-ST”）上市。

公司的注册办公地址和主要经营场所为新加坡卡尔圈11号，邮政编码：629567。

公司的主要活动是投资控股。其子公司的主要活动在财务报表附注15中予以披露。

2. 重要会计政策

2.1 编制基础

集团合并财务报表以及母公司资产负债表和所有者权益变动表根据新加坡财务报告准则（以下简称为“财务报告准则”）进行编制。

除在如下的会计政策中另有披露外，本财务报表按照历史成本法编制。

本财务报表以美元(“USD”or“US\$”)列报，除另有描述外，所有金额均四舍五入至千美元。

2.2 会计政策变更

集团所采纳的会计政策同以前会计年度的会计政策保持一致，除了集团于本年度已经采用了的自2013年1月1日或之后开始的会计期间有效的所有新的、经过修订的准则。该类准则的采用不会对集团和母公司的财务业绩或状况造成影响。

依据新加坡财务报告准则第113号公允价值的计量的过渡条款，企业于2013年1月1日采用该会计政策。

2.3 已经发布但是尚未生效的标准

集团并未采用以下已经发布但是尚未生效的标准：

说明	从以下日期或之后 开始的会计期间生效
修订新加坡财务报告准则27号单独财务报表	2014年1月1日
修订新加坡财务报告准则28号联营企业和合营企业的投资	2014年1月1日
新加坡财务报告准则110号合并财务报表	2014年1月1日
新加坡财务报告准则111号共同安排	2014年1月1日
新加坡财务报告准则112号披露其他实体利益	2014年1月1日
对新加坡财务报告准则32号金融资产与金融负债相互抵销修订	2014年1月1日
对新加坡财务报告准则36号非金融资产可回收金额的披露修订	2014年1月1日

公司董事会认为，在以后期间采用上述变更后的财务报告准则并不会对当期的财务报表产生重大影响。

2.4 合并报表编制基础和企业合并

(a) 合并报表编制基础

自2010年1月1日起适用的合并报表编制基础

合并财务报表包括母公司及其子公司在报告期结束时的财务报表。在编制合并财务报表时应保证子公司与母公司的会计期间一致；对相似交易环境及性质的事项运用的会计政策一致。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

对于集团内部交易和分红所产生的所有集团内公司间往来、收入和费用以及未实现的收益和损失，应予以全部抵销。

子公司从其被收购日期开始合并，即本集团取得控制的日期，并一直合并直至该控制权终止之日。

少数股东分担的当期亏损超过了少数股东在该子公司期初所有者权益中所享有的份额的，其余额仍应当冲减少数股东权益。

集团在不丧失控制权的情况下部分处置对子公司的投资，按照权益性交易处理。

如果集团丧失了对某一家子公司的控制权，则该集团应当：

- 于丧失控制权之日按照子公司账面金额终止确认子公司资产（包括商誉）和负债；
- 按照账面价值终止确认少数股东；
- 终止确认外币折算差额调整项下的资本公积；
- 确认所收取对价的公允价值；
- 确认剩余股权投资的公允价值；
- 在损益表中确认相应的盈余或损失；
- 与原有子公司股权投资相关的其他综合收益，应当在丧失控股权时重分类至损益表或留存收益。

2010年1月1日前适用的合并报表编制基础

2010年1月1日前，对于上述的合并报表编制基础的要求，集团在编制合并报表的过程中已使用。然而，由于以前年度合并报表编制基础延续使用于该期间，仍存在如下差异：

—2010年1月1日前，收购的少数股东权益采用母公司实体延伸法进行会计处理，所支付的对价与净资产账面价值份额的差异确认为商誉。

—子公司少数股东分担的当期亏损以少数股东在该子公司期初所有者权益中所享有的份额为限，除非少数股东权益具有弥补该亏损的约束性责任，其余额应当冲减所有者权益。2010年1月1日前的亏损不在少数股东权益与母公司所有者权益之间重新分配。

—当丧失控制权，母公司对于剩余的长期股权投资按照控制权丧失日所持份额的净资产公允价值确认。该类长期股权投资的账面价值在2010年1月1日未重述。

(b) 企业合并

自2010年1月1日起实行的企业合并

企业合并采用购买法。合并中获取的可辨认资产和负债在合并日以公允价值计量。合并相关的交易费用在成本发生及服务提供的期间内计入当期损益。

当发生母公司收购事项时，母公司在收购日，对根据合同条款、经济环境及相关条件做出适当分类的金融资产及金融负债进行评估。其中包括在主合同中分割被收购方的嵌入式衍生产品。

购买方在购买日对作为企业合并对价付出的或有对价应当按照公允价值计量。被归类为资产或者负债的或有对价的后续公允价值变动，将根据新加坡财务报告准则第39条记入损益或者其他综合收益。如果或有对价被归类为权益，则在权益最终结算前不得重新计量。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

通过多次交易实现的企业合并，之前由被收购方持有的股本权益须于收购当日按公允价值重新计量，相应的收益或者损失在损益表中确认。

对于每次单项的企业合并，集团对于被收购方的少数股东权益（若有），如果代表了其作为当前所有者权益，并且使其持有人在公司清算时有权利获得所持份额的净资产，可选择按合并日公允价值确认，或者按照被收购方少数股东权益所持份额的净资产确认。否则，除非其他财务报告准则要求采用其他计量依据，其他少数股东权益应当在并购日按照公允价值进行计量。

购买方在企业合并中转让的对价公允价值金额、被收购方少数股东权益金额（如有）、以及集团之前持有的被收购方股本权益净公允价值（如有）超出被收购方可辨认净资产公允价值份额的差额，应当确认为商誉。如果后一项金额超过了前一项金额，则超出金额在并购日于损益表中确认为收购利得。

2010年1月1日之前适用的企业合并

相较于上述企业合并会计政策要求，2010年1月1日前适用政策的差异如下列示：

企业合并采用购买法。可直接归属于企业合并的相关交易费用确认为收购成本。少数股东权益按照被收购方少数股东权益所持份额的可辨别净资产确认。

通过多次交易实现的企业合并按照相应阶段分开进行会计处理。之前由被收购方持有的股本权益于收购当日公允价值的调整按照重新评估处理，在所有者权益中确认。以前已确认的商誉价值在发生任何进一步股份收购时不需要进行调整。

当发生母公司收购事项时，对于由被收购方从主合同中分割出的嵌入式衍生产品，除非企业合并造成合同条款的变更使对该合同项下产生的现金流造成重大修订，否则不需要对其进行重新评估。

当且仅当集团承担现时义务，履行该义务很可能导致经济利益流出集团并且金额可以可靠的估计时确认或有对价。

2.5与少数股东权益的变动

少数股东权益代表了子公司中不可以直接或间接归属于公司所有者的权益。

母公司在不丧失控制权的情况下享有的子公司净资产的份额发生变化，按照权益性交易处理。在这种情况下，应当对所有者权益和少数股东权益的账面价值进行调整。少数股东权益调整金额和已支付或收取对价的公允价值之间的差额计入所有者权益。

2.6外币

公司财务报表以美元列报，并以美元为公司的功能性货币。集团内各子公司可以选择自己的功能性货币，并且应当采用该功能性货币对财务报表中的项目进行计量。

(a) 交易与余额

公司及其子公司应当采用功能性货币对外币交易进行计量，初始确认时按照相当于交易日即期汇率将外币折算为功能性货币予以计量。以外币计价的资产和负债采用资产负债表日的即期汇率折算为功能性货币。对于按照历史成本、以外币计量的非货币项目，应在交易发生日按当日即期汇率折算。对于按照公允价值、以外币计量的非货币项目，应当采用公允价值确

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

定日的即期汇率折算。

实质上构成集团海外业务净投资组成部分的货币项目，因汇率变动而产生的汇兑差额应在其他综合收益中确认，累计计入外汇折算资本公积项目，除此以外，对于货币项目结算或报告期末货币项目折算所产生的汇兑差额，应当在损益表中确认。处置海外业务时，应当将对应海外业务的外币财务报表折算差额从权益类外汇折算资本公积转入损益表。

(b) 合并财务报表

当子公司采用的功能性货币不同于本集团的列报货币美元时，子公司财务报表中的资产和负债采用资产负债表日的即期汇率、损益表采用报告期内的平均汇率折算（除非平均汇率并非交易日现行汇率累计效应的合理近似值，在这种情况下，应当采用交易日即期汇率对收入和费用进行折算）。折算产生的汇兑差异确认为其他综合收益。处置海外业务时，应当将对应该海外业务确认的其他综合收益转入损益表。

在不丧失对子公司控制权的情况下，处置拥有海外业务的子公司部分股权，应将按处置的比例计算处置部分的汇兑差额计入所有者权益，不在损益表中确认。在处置部分海外联营企业或者合营企业时，将按处置的比例计算处置部分的汇兑差额转入损益表中。

2.7 固定资产

(a) 计量

(i) 土地与建筑物

土地使用权按照成本进行初始计量。在初始确认之后，土地使用权应当按照成本减去累计折旧和累计减值损失进行确认。土地使用权应当在租赁期内进行摊销。

租赁土地与建筑物按照成本进行初始计量，之后按照成本减去累计折旧和累计减值损失进行确认。

永久土地和建筑物按照成本进行初始计量，之后按照评估价值进行确认。在不超过原同一资产减值准备的限额内，评估增值部分在其他综合收益中确认，并且计入在资产重估增值下的资本公积，评估增值超出同一资产减值准备限额的部分在损益表中确认。在不超过同一资产重估增值下的资本公积的限额内，评估减值部分在其他综合收益中确认，超出同一资产重估增值资本公积限额的部分在损益表中确认重估损失。

除了1996年12月31日之前确定公允价值之外，集团没有对其独立和建筑物确定公允价值。集团对永久土地及房屋建筑物完成了一次性价值重估，已更新其账面价值。集团没有对前述永久土地和建筑物进行任何进一步的价值重估。在对资产进行价值重估时，应考虑折旧对资产价值的影响，除了不需计提折旧的永久土地外，总资产的账面价值需要扣减资产重估日的累计折旧额。然后，将净额重申为重估的资产金额。在固定资产处置或报废时，每一资产项下的资产重估资本金额直接转入留存收益。

(ii) 其他固定资产

其他固定资产按照成本进行初始确认，后续计量按照成本减去累计折旧和累计减值损失进行确认。

(iii) 成本组成

固定资产只有在满足以下条件时才能确认：与固定资产有关的经济利益很可能流入企业；并且该固定资产的成本能够可靠计量。成本包括其购买价款以及可直接归属于使财产能够达到管理层预定可使用状态而发生的任何成本。对于需定期更换重要组成部分的固定资产，集团应单独确认该部分资产并单独确认使用年限和折旧。对固定资产在进行重大检修时，如果满足资产确认条件，相应检修成本应确认在厂房和设备的账面价值中。除此之外，其他维修和维护成本在发生时应确认在损益表中。

成本还包括可直接归属于固定资产的购买、建造或生产的借款成本，如果由于购建固定资产而形成了的负债，需确认为固定资产的成本组成部分借款费用的相关会计政策详见“借款费用”。

(b) 折旧

永久土地使用权寿命无期限，不计提折旧。处于装配及建设阶段的固定资产，未达到可使用状态，不对其计提折旧。

固定资产的折旧在如下期间按照直线法计算：

自有建筑物及租赁物业	20-50年
机器设备	3-10年
电子及办公设备	2-10年
运输工具	3-10年

当出现可以推断固定资产的账面价值无法收回的情形时，应对相应固定资产的账面价值进行减值测试。

在每个会计年末应当对固定资产的残值、使用寿命和折旧方法进行复核，并根据预测情况确定是否进行恰当的修改。

(c) 终止确认

当某项资产处于处置状态或者预期通过使用或处置该项资产不能产生经济利益时，应当对该项资产终止确认。在资产终止确认时应当将终止确认资产的损益计入当期损益表。资产的评估增值应直接确认为公司的留存收益。

2.8 无形资产

(a) 商誉

商誉按照成本进行初始计量。在初始确认后，商誉按照成本减去减值准备后的净额计量。

企业合并所形成的商誉，应当结合与其相关的能够从企业合并的协同效应中受益的现金产生单元进行减值测试，不论是否将被并购方的其他资产或负债分配给了该现金产生单元。

与商誉相关的现金产生单元，应当每年度末进行减值测试，或者在有迹象表明现金产生单元受到减值时进行减值测试。通过对有关商誉的每一个现金产生单位（或现金产生单位组）的可收回金额进行评估确定商誉的减值。如果现金产生单位的可收回金额低于账面金额，则在损益表内确认减值损失。在后续期间内不得对确认的商誉减值损失予以转回。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

如果商誉构成了现金产生单元的组成部分，企业在处置该现金产生单元部分业务时，与商誉相关的被处置现金产生单元账面价值需考虑商誉对处置盈利或亏损的影响。对于在这种情况下所处置的商誉，应当根据所处置业务的公允价值进行计量。

将2005年1月1日或之后通过收购海外业务产生的商誉和公允价值调整视为海外业务的资产和负债，并按照海外业务的职能货币进行记账，并按照外币折算会计政策进行折算。

(b) 知识产权

集团通过企业合并获得了知识产权。获得的知识产权按照成本进行初始计量（即初始确认时的公允价值）。在初始确认之后，账面价值按照成本减去累计摊销和减值准备后的净额确认。知识产权采用直线法在预计可使用年限20年内进行摊销，并相应确认当期损益。如果有迹象表明无形资产可能发生减值，应对知识产权进行减值测试。在资产负债表日对知识产权的预计可使用年限进行重估或调整。对知识产权预计可使用年限变更的会计处理为摊销期间及摊销方法的变更，该类变更应视为会计估计变更。知识产权终止确认时，应按照处置净收入和账面价值之间的差额在终止确认所属期间确认为当期损益。

(c) 计算机软件使用权与开发成本

计算机软件使用权按照成本进行初始计量，初始计量成本包括购买价格（扣除折扣和折让之后的净额）以及可直接归属于使计算机软件使用权达到预定可使用状态而发生的成本。对于提高或扩展计算机软件使用性能并且可以可靠计量的直接支出（包括开发成本），应当增加相应计算机软件使用权的初始确认成本。计算机软件使用权相关的维护成本应在发生时确认为当期费用。

计算机软件使用权及开发成本的后续计量应按照成本减去累计摊销及减值准备后的净额确认。计算机软件使用权及开发成本采用直线法在预计可使用年限3到5年内进行摊销，并相应确认当期损益。终止确认时，应按照处置净收入和账面价值之间的差额在终止确认所属期间确认为当期损益。对计算机软件使用权及开发成本预计可使用年限变更的会计处理为摊销期间及摊销方法的变更，该类变更为会计估计变更。

企业需在每个资产负债表日对除商誉以外的无形资产摊销期间和摊销方法进行重估。任何重估产生的影响在发生变更期间的损益表中确认。

2.9非金融资产的减值

集团应当在资产负债表日判断资产是否存在可能发生减值的迹象。如果存在减值迹象，或当需要每年对资产减值进行评估时，集团应估计该项资产的可回收金额，从而判断减值损失的金额。

资产可收回金额应当根据资产或现金产生单元的公允价值减去处置费用后的净额与资产或现金产生单元的使用价值两者之间较高者确定，并且集团应当以单项资产为基础估计其可收回金额，除非资产不会产生现金流入，该类现金流入主要取决于其他资产或资产组产生的现金流入。如果资产或现金产生单元的账面价值高于可收回金额，则资产发生减值，应当将资产的账面价值减记至可收回金额。在评估使用价值时，使用税前折现率估算资产的未来现金流量现值，折现率是反映当前市场货币时间价值和资产特定风险的利率。在确定资产公允价值减去处置费用时，首先应当考虑资产最近的市场交易价格。如果无法确定市场交易价格，则使用适当的估值模型。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

集团进行减值损失计量，应当根据集团最近财务预算或者预测数据为基础，并且应当针对与独立资产相关的现金产生单元单独编制该类财务预算和预测数据。该类财务预算和预测数据通常涵盖了五年的期限。对于较长的时期，应当估算长期增长率，并将其应用于预计第五年之后的未来现金流量。

除了之前在其他综合收益中确认了评估增值的资产，应当在损益表中确认持续经营业务的减值损失。在这种情况下，确认减值金额应先以评估增值的金额为限在计入其他综合收益，余额在损益表中确认。

对于商誉以外的资产，集团应当在资产负债表日判断资产减值迹象是否已消除或减值迹象已减轻。如果判断资产减值的迹象确实消除或者减轻，集团应重新估算资产和现金产生单元的可回收金额。已确认的资产减值损失只有在确认最后一次减值损失时的估计可收回金额发生了改变的情况下才能予以转回。如果上述情况发生，则将资产的账面金额增加至其可收回金额。该增加额不得超过扣除折旧后的账面金额。除资产评估增值外，资产减值损失的转回应在损益表中确认。

2.10 子公司

子公司指集团有能力对被投资方实施财务和经营政策的控制，并受益于其经营活动的权益性投资。

单体企业财务报表中本集团对子公司投资按照成本减除减值损失计量。处置子公司所得与账面价值差异计入损益。

2.11 金融资产

初始确认与计量

当且仅当集团成为金融工具合同条款的一方时，企业应在其资产负债表确认金融资产。集团在初始确认时确认金融资产的分类。

在初始确认金融资产时，应当按照公允价值对其进行计量；对于未以公允价值计量且其收益计入当期损益的金融资产，则在计量时加上可直接归属的交易成本。

后续计量

对金融资产的后续计量取决于其如下分类：

以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产

以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产包括交易性金融资产。对于以近期出售或回购为目的而获得的金融资产，划分为交易性金融资产。该类别包括了集团所确立的，依据新加坡财务报告准则第39条定义的未在对冲关系中被指定为对冲工具的金融衍生工具。衍生品，包括单独的嵌入式衍生品，除非划分为有效的对冲工具，同样被划分为交易性金融资产。

在初始确认之后，按照公允价值对以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产进行计量。金融资产公允价值变动产生的任何收益或损失应当在损益表中确认。

贷款与应收款项

贷款与应收款项，是在活跃市场中没有报价、回收金额固定或可确定的非衍生金融资产。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

贷款与应收款项作为流动资产进行列示,不包括在作为非流动资产进行列示的报告日之后12个月予以实现的贷款与应收款项。贷款与应收款在资产负债表中作为“应收账款与其他应收款”、“现金与短期存款”和“其他流动资产”列示。

在初始确认之后,采用现行实际利率作为折现率,按照摊销成本减去减值对贷款与应收款项进行计量。在处置或发生减值时,在损益表中确认收益和损失。有关金融资产的利息收入应当在损益表内单独确认。

对于集团办理银行和其他金融机构的具有追索权的应收账款保理业务,在追索期届满、且已经完全转移了应收款的风险和报酬之前,不应当撤销确认。从金融机构收取的相应现金应当记为借款。

终止确认

如果收取资产所产生现金流的合同权利届满,则撤销金融资产的确认。在完全撤销某项金融资产的确认时,账面金额与已收对价和其他综合收益中确认的任何累计收益或损失之和之间的差额应当在损益表中确认。

定期购买或者出售金融资产

所有金融资产的定期购买或者出售都应当在结算日进行确认或终止确认,即将资产交付给集团或集团交付资产之日。定期交易是指根据相关市场的规章或惯例确定的时间内交付资产的金融资产交易。

2.12金融资产的减值

集团需在资产负债表日判断金融资产是否存在可能发生减值的迹象。

以摊销成本计量的金融资产

对于以摊销成本计量的金融资产,集团首先应当评估对单项金额重大的金融资产,或者单项金额不重大的金融资产组合是否存在客观的减值迹象。若集团确定对单独进行评估的金融资产不存在客观的资产减值迹象,无论是否金额重大,则应当将该资产记入具有类似信用风险特性的金融资产组合内,并对其共同进行减值评估。对于单独进行减值评估并且针对其确认或继续确认减值损失的资产,不应当记入金融资产组合减值评估中。

如果有客观证据显示发生了以摊销成本计量的金融资产减值损失,则按照金融资产账面价值减记按照该金融资产的原实际利率折现确认的预计未来现金流量。对于浮动利率贷款,则用于计量任何减值损失的折现率为现行实际利率。金融资产的账面价值需冲减掉其备抵账户金额。减值损失在损益表中确认。

如果资产无法收回,则减值金融资产的账面价值会直接降低,或若将减值损失金额计入备抵账户上,则用计入备抵账户上的金额冲抵金融资产的账面价值。

为了确定是否存在客观证据表明发生了金融资产的减值损失,集团通过考虑各个因素,包括破产可能性或债务人的重大财务困难以及债务人无法履行款项支付或发生重大延误。

在后续时期内,如有客观证据表明已确认减值损失的金融资产价值已恢复,且客观上与确认该损失后发生的事项有关,则原确认的减值损失应当予以转回,转回的金额在损益表中确认。但需确保转回的资产账面价值并没有超过该金融资产在转回日的摊余成本。

2.13 现金及现金等价物

现金与现金等价物为库存现金、银行存款、活期储蓄以及银行透支的净额。

2.14 存货

存货按照成本和可变现净值孰低计量。对于使存货达到预计可使用状态所发生的成本应当进行如下账务处理：

—原材料：按照采购成本加权平均法计量。

—产品与在产品：包括原材料成本、直接劳动力和其他直接成本以及相关的制造费用（依据正常的产能利用下的标准成本计算），但是不包括借款成本。按照加权平均法对该类成本进行分配。

对于毁损和滞销的存货，根据存货的账面价值与可变现净值孰低来计算跌价准备。

可变现净值，是指在日常活动中，存货的估计售价减去至完工时将要发生的成本、估计的销售费用后的金额。

2.15 准备金

概述

当本集团存在由于过去的事项形成的、很可能将导致经济利益流出、金额能够可靠计量的现有义务(法定的或者推定的)时，确认准备金。

准备金在每个资产负债表日进行重新评估，以使其反映本集团目前的最佳估计。如果可能不再发生经济利益的流出来履行该义务，应当予以转回。如果时间价值影响重大，则利用能够反映（如果适用）预期负债风险的现行实际税前利率进行折现。折现利率法下发生的准备金由于时间价值的增长额确认为财务费用。

质保准备金

本集团根据以前年度产品维修及替换历史经验对截止至资产负债表日未过质保期的产品维修及替换成本进行估计和预提，并确认为准备金。

2.16 金融负债

初始确认与计量

当且仅当集团成为金融工具合同条款的一方时，才可以确认金融负债。集团在初始确认时确认金融负债的分类。

所有金融负债都应当按照公允价值进行初始确认；对于未以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融负债，则在确认时加上可直接归属的交易成本。

后续计量

金融负债的计量取决于其如下分类：

以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融负债

以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融负债，包括交易性金融负债。如果承担该金融

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

负债的目的，主要是为了近期内回购，则将金融负债划分为交易性金融工具。该类别包括了集团所确立的、并未在对冲关系中被指定为对冲工具的衍生金融工具。除非被指定为有效的对冲工具，否则单独嵌入式衍生品同样被划分为交易性金融负债。

在初始确认之后，按照公允价值对以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融负债进行计量。金融负债公允价值变动产生的任何收益或损失应当在损益表中确认。

以摊余成本计量的金融负债

在初始确认之后，应当采用现行实际利率作为折现率，按照摊余成本计量未以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融负债。在处置时，在损益表中确认收益或损失。

终止确认

如果解除或取消了负债下的义务或负债下的义务到期，则终止对金融负债的确认。如果现有的金融负债被同一出借人替换，或者修改其为不同的条款、则将该类更换或修改视为终止了对原有负债的确认并确认了新的负债，账面差额计入损益。

2.17 借款费用

借款费用，在与需要经过相当长时间的构建或者生产活动才能达到预定可使用或者可销售状态条件的资产的购置、生产、建造过程直接相关的限额内予以资本化，直至资本达到其预定可使用或可销售状态为止。其他期间发生的借款费用予以费用化。借款费用包括与借用资金生产的利息及其他支出。

2.18 员工福利

(a) 设定提存计划

本集团设定了设定提存计划，是指本集团向一个独立机构（如中央公积金）缴存固定费用（强制性、合同性或自愿性）的计划。在缴存固定费用后，本集团没有法律上或推定的仅一步承担支付的义务。在履行相关服务的期间内，集团缴存的金额确认为费用。

(b) 权益报酬福利（以权益结算的股份支付）

本集团设立了以权益结算的股份支付计划（称为“华达利国际控股有限公司2013年股权认购计划”）。以权益结算的股份支付换取职工提供服务价值的，应当确认为员工福利费用，相应增加股票期权产生的资本公积。对于在等待期内所要确认的授予职工权益工具的成本，应当参照授予日的公允价值计量，同时应当以对可行权权益工具数量的最佳估计、市场条件和非兑现条件为基础予以确认。等待期即指权益工具授予日至兑现日。非市场条件包含预期在兑现日可行权权益数量的估算。

对于最终未实现兑现的期权，不应当确认任何费用，不包括以市场条件和非兑现条件为实现兑现条件的期权，不论是否满足了市场条件或非兑现条件，只要所有其他绩效和/或服务条件都已得到满足，该类期权都被视为已兑现。如果由于未能满足处于集团或员工控制范围内的非兑现条件而导致期权没有兑现，则视为取消该项期权。在这种情况下，对于可以在剩余兑现期内确认的报酬成本金额，应当在取消时立即在损益表内予以确认。在股份期权到期时，应当将员工股票期权产生的资本公积转至留存收益。

在行使股票期权时，所收到的收益（扣除交易成本后的净额）和之前确认的股票期权产生的资本公积相关余额应当记入股本账户的贷方（在发行新普通股的情况下），或记入“库存股

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

票”账户的贷方（在向员工重新发行库存股票的情况下）。

（c）辞退福利

本集团设立了员工辞退福利计划，主要包括：

- （一）在职工劳动合同尚未到期前，不论职工本人是否愿意，企业决定解除与职工的劳动关系而给予的补偿。
- （二）在职工劳动合同尚未到期前，为鼓励员工自愿接受裁剪而给予的补偿，职工有权利选择继续在职或接受补偿离职。

本集团在明确做出承诺时确认辞退福利：提出正式的、详细的终止当前员工的劳动关系的不可撤销计划；或提供鼓励职工自愿离职的提议。

2.19 租赁

向所有权人支付以获取某项资产一定期间的使用权、或实质转让了资产的使用权（即使协议没有明确规定该项权利）的协议按照租赁进行财务处理。

承租人

集团以经营性租赁的租赁形式向非关联方租赁特定的土地、工厂、厂房和设备。

经营性租赁

如果附属于所有权的所有风险和报酬在实质上都由出租人保留，则土地、工厂、厂房和设备的租赁应当划分为经营性租赁。

经营性租赁下支付的款项应当在租赁期内按照直线法、在损益表内确认为费用。或有租金（如有）应当在实际发生时计入当期损益。承租人在租赁期内应当按照直线法将出租人提供的累计收益抵减租金费用，其他方法更为系统合理的，也可采用其他方法。

2.20 收入

如果相关经济利益很可能流入集团并且收入的金额能够可靠计量，则无论是实际是否完成支付都应当确认收入。收入净额按照销售的产品或提供的服务的已收取或应收取的给付对价的公允价值，同时考虑合同约定的付款条件，并减去预计退货及折让并减去产品及服务销售税或关税的金额列示。收入确认时，集团应当确认在其所有收入安排中担任收入主体。销售商品收入同时满足下列条件的，才能予以确认：

（a）商品销售

当产品的所有主要风险及报酬转移给客户时，本集团确认收入。通常，当客户确认收到产品并没有争议时，本集团认为产品相关的主要风险及报酬已经转移。通常，当逾期货款的收回、相应支出及退货存在重大不可确定性的情况下，不确认收入。

（b）利息收入

利息收入使用实际利率法确认。

（c）股息收入

企业取得的股息、红利等收入，应当在确立了本集团收取款项的权利时，确定收入的实现。

2.21 税费

(a) 当期所得税费用

当期所得税资产及负债包括向税务机关应付或从税务机关应收的、与当期或以前期间相关的、于资产负债表日应付或预计应付的金额。当期所得税费用的计算取决于税率及财务报表期末已生效或实质上已生效的由国家颁布的税法。

在损益中确认的税费包括未在其他综合收益及权益中确认的递延所得税费用和当期所得税费用。针对需要对适用税收法规进行解释的情况，管理层对税收收入进行定期评估，并确定适用的规定。

(b) 递延所得税

递延所得税资产和递延所得税负债是根据财务报表中资产和负债的账面价值与其计税基础的差异确定的。

企业应当确认所得税应纳税暂时性差异产生递延所得税负债，除了下列交易中产生的递延所得税负债外：

-递延税负债产生于商誉的初始确认或并非企业合并的交易中资产或负债的初始确认，并且在交易发生时既不影响会计利润也不影响应纳税所得额（或可抵扣亏损）；

-对于与子公司投资、联营企业及合营企业投资相关的可抵扣暂时性差异，如果无法控制暂时性差异转回的时间，并且可能无法在可预见的将来转回暂时性差异。

企业应当以很可能取得用来抵扣可抵扣暂时性差异的应纳税所得额为限，确认由可抵扣暂时性差异产生的递延所得税资产。但是，除了下列交易中产生的递延所得税资产外：

-如果同可抵扣暂时性差异相关的递延所得税资产并非产生于企业合并交易中资产或负债的初始确认，并且在交易发生时不影响会计利润也不影响应纳税所得额（或可抵扣亏损）；

-对于与子公司投资、联营企业及合营企业投资相关的应纳税暂时性差异，只有在该暂时性差异在可预见的未来很可能转回并且未来很可能获得用来抵扣暂时性差异的应纳税所得额的情况下确认递延所得税资产。

递延所得税被认可的程度取决于其被用于抵减未来应纳税所得额的可能性。对递延所得税资产的利用取决于未来应纳税所得额的期间，在此期间内暂时性差异是可以抵扣的。

资产负债表日，应当对递延所得税资产的账面价值进行复核，如果未来期间很可能无法获得足够的应纳税所得额用以抵扣递延所得税资产的利益，应当减记递延所得税资产的账面价值。对未确认的递延所得税资产资产进行重新评估，并应当以很可能获得用来抵扣可抵扣亏损的未来应纳税所得额为限确认相应的递延所得税资产。

资产负债表日，对于当期和以前期间对于同损益表以外确认的项目相关的递延所得税，应当在损益表以外科目进行确认。

在与基础交易相关的情况下，应当在其他综合收益中、或直接在所有者权益中确认递延所得税，企业合并情况下形成的递延所得税需调整合并日所产生的商誉。递延所得税资产和负债只有在本集团有权且有意愿在同一个税务机关的管理下将相关的当期所得税资产及负债予以抵销。对于与企业合并情况下形成的，但是没有在当时满足单独确认标准的税收利益，

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

如果存在有关情况的新信息并且情况发生了改变，则在之后对其进行确认。如果在计量期间发生，则在商誉限额内对损益表进行调整。

(c) 销售税

除了以下情形外，收入、费用和资产应当按照扣除销售税金额后的净额确认：

-如果购买资产或服务时发生的销售税无法从税收机构收回；在这种情况下，将销售税确认为（根据实际情况）获取该项资产的成本的组成部分或发生费用项目的组成部分；

-列报金额包含销售税金额的应收款项和应付款项。

应付或者应收税收机构的销售税净额应当作为应收款或应付款记入资产负债表中。

2.22分部报告

经营分部是反映集团的组成部分且该组成部分具有单独的财务信息。出于集团管理目的，负责各分部业绩的部门经理对产品和服务进行独立管理，部门经理直接向企业管理层（首席运营决策者）汇报，管理层定期评价该组成部分的经营成果，以做出分配资源及评价成果的决策并披露了各分部的附加信息，包括确定分布报告的因素以及分部信息的计量依据。

2.23股本与股份发行费用

将普通股票发行的收益确认为权益股本。与普通股票发行直接相关的增量成本应在股本总额中扣减。。

2.24库存股

在公司购买其自有普通股票（以下简称为“库存股票”）时，将已付对价和任何可直接归属成本的帐面金额作为可归于公司股东的权益范围内的组成部分进行列示，直至其被注销、出售或重新发行。库存股股票既不分配股利又不附投票权。

如果随后注销了库存股票，则针对股本账户扣除账面金额（如果利用公司的资本购买了股票）、或针对公司的留存收益扣除账面金额（如果利用公司的收益购买了股票）。

如果随后按照员工股票期权计划出售或重新发行了库存股票，库存股票的成本将在库存股账户转回，并且将销售或重新发行股票已实现的收益或者损失，扣除任何可直接归属的增量交易成本和相关所得税之后的净额确认为资本公积。

2.25分配股利

分配给公司股东的股利，应当以批准做出利润分配时确认。

2.26或有事项

或有负债是指：

(a) 由过去的交易或者事项形成的，其结果须由某些并不完全在集团控制范围内的未来事项的发生或不发生才能决定的不确定事项形成的可能负债；

(b) 由过往的事件所产生的、但是由于以下原因而没有确认的当前债务：

(i) 可能不需要经济利益流出清算债务；

(ii) 债务金额无法可靠计量。

2.27 关联方

关联方的定义如下：

(a) 某一个体或该个体家庭的紧密成员同集团和公司相关，如果该个体：

(i) 对公司具有控制权或共同控制权；

(ii) 对公司具有重大的影响；

(iii) 是集团或公司、或公司母公司的重要管理人员之一。

(b) 如果以下任何条件适用，则某一实体同集团和公司相关：

(i) 该实体与公司属于同一团体的成员（即所有母公司、子公司和附属公司彼此相关）。

(ii) 某一实体为另一实体的联营企业或合营企业（或另一实体作为其中成员的某一团体的联营企业或合营企业）。

(iii) 两家实体为同一第三方的合营企业。

(iv) 一家实体为某一第三方实体的合营企业，而另一家实体则为第三方实体的联营企业。

(v) 该实体为公司员工或关联公司的员工的离职后福利计划的主体。如果公司自身即为该类计划主体，则雇主同样与公司相关。

(vi) 该实体为 (a) 条款中确定的关联个体控制或者共同控制。

(vii) 在第(a)(i)款中确定的个体对实体具有重大影响或属于该实体（或该实体母公司）重要管理人员的成员。

3. 重要会计判断和会计估计

在编制集团合并财务报表时，要求管理层做出一些判断、估计和假设，影响所报告收入、费用、资产和负债金额、以及在每个报告期期末或有负债情况的披露。该类假设和估计的不确定性可以导致在未来期间内对受影响的资产或负债账面金额进行重要调整。

估计不确定性的主要原因

在下文中对有关未来的重要假设以及报告期期末估计不确定性的其他重要原因进行了讨论。集团的假设和估计基于编制财务报表时所获得的参数。但是，由于市场变化或情况超出了集团的控制，现有情况和有关未来发展的假设可能发生改变。该类改变在发生时体现在各项假设中。

(a) 递延所得税资产

递延所得税资产在未来很可能有的应纳税所得额的限额内确认。在确定可以确认的递延所得税资产金额时，需要根据未来应纳税所得额的时间和盈利水平以及未来税费规划战略做出重大管理判断。

如果预期在可以预见的未来具有应纳税利润，则将可抵扣亏损对未来纳税的影响确认递延所得税资产。通过可结转待抵扣亏损确认的递延所得税资产的账面价值为3,804,000美元（2012年：2,150,000美元），而2013年12月31日的未抵扣亏损金额为21,374,000美元（2012年：18,306,000美元）。

如果集团能够确认所有未确认的递延所得税资产，则利润将增加至5,166,000美元（2012年：4,324,000美元）。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

(b) 知识产权的估计使用寿命

对于2005年通过安居子公司的并购获得的知识产权,应当在其使用寿命内按照直线法进行摊销。管理层根据安居品牌以往的成功情况以及在全球范围内对品牌进一步投资和开发的计划估计知识产权的使用寿命为20年。

该类估计使用寿命会由于各种因素而改变,包括知识产权产生未来经济利益的能力、安居品牌的市场份额等等。该类改变会导致对知识产权的估计使用寿命进行重估并可同时修改其摊销费用的金额。管理层对该类资产预期使用寿命的估计增加/减少5%会导致集团税前利润分别增加/减少27,000美元和39,000美元(2013年:分别为27,000美元和39,000美元)。

(c) 贷款与应收款项的减值损失

集团应当在资产负债表日评估是否有客观证据显示有金融资产受到减值。各种因素,例如破产的可能性或债务人的重大财务困难或债务人无法履行款项支付或重大延误,都属于减值的客观证据。在确定是否存在减值的客观证据时,集团考虑了是否存在可观察到的资料显示在债务人的付款能力方面是否有重大变更或是否有重大变更对债务人进行经营的技术、市场、经济或法律环境造成了不利影响。

如果存在减值的客观证据,则根据具有类似信用风险特性的资产的历史损失经验估计未来现金流量的金额和发生时间。在财务报表第12条附注中披露了资产负债表日集团贷款和应收款项的账面金额。

4.收入

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
产品销售收入	534,265	583,305

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

5. 财务收入和费用以及净外汇收益/（损失）前的经营（损失）/利润

财务收入和费用以及净外汇收益/（损失）前的经营（损失）/利润明细如下：

项 目	附注	集团	
		2013 年度	2012 年度
		US\$'000	US\$'000
固定资产折旧：			
-永久保有土地和建筑物	17	73	89
-租赁财产	17	1,712	1,819
-机器设备	17	3,336	4,047
-电子及办公设备	17	1,234	1,378
-运输工具	17	250	280
无形资产的摊销	18	1,721	1,984
折旧和摊销合计		8,326	9,597
支付给公司董事作为合伙人的有限责任合伙公司的专业费用	30 (a)	76	93
支付/应付给以下各方的审计师报酬：			
-母公司审计师		256	256
-其他审计师*		395	398
支付/应付给以下各方的其他费用：			
-母公司审计师		82	171
-其他审计师*		15	576
应收账款与其他应收款减值准备	12	821	1,403
应收账款核销		176	5
存货成本		362,525	390,000
存货核销		144	177
存货跌价准备	13	1,228	1,170
固定资产处置的净亏损/（收益）		(1,643)	122
经营租赁的租金费用		11,990	11,105
职工报酬	8	86,876	90,891
质保与索赔费用		13,344	12,178
商誉核销		-	9
处置子公司收益		-	21
固定资产报废		541	-

注解：

*包括新加坡境外安永会计师事务所的成员。

6. 财务费用

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
以下各项对应的利息支出：		
银行长期贷款	3,075	3,113
银行透支	33	50
应付信托收据与银行票据	482	1,252
融资租赁债务	-	1
合 计	3,590	4,416

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

7. 外币汇兑收益

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
已实现外汇收益	1,179	3,649
未实现外汇（亏损）/收益	(3,359)	1,486
衍生金融工具的净公允价值收益/ （亏损）@	(292)	(4,002)
合 计	(2,472)	1,133

注解：

@集团衍生金融产品公允价值的变动损益，其中主要包括利用美元对冲欧元、日元、澳元、英镑、中国人民币和新加坡元而达成的远期货币合同和结构性货币期权产生的公允价值变动（请在财务报表附注29参见有关未清偿衍生金融产品的内容）。

8. 职工福利

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
职工福利费用（包括董事）：		
工资、薪水与奖金	73,962	76,965
雇主养老金固定缴款计划	9,479	10,005
其他员工福利	3,435	3,921
合 计	86,876	90,891

9. 所得税费用

所得税费用主要组成部分

2012年度、2013年度所得税费用主要组成部分：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
当期所得税：		
—当期所得税	2,946	6,750
—按规定当期确认以前年度所得税	173	251
递延所得税：		
—暂时性差异产生的递延所得税	707	(385)
—以前年度未确认可抵扣亏损产生的递延所得税	(57)	(118)
—按规定当期确认以前年度其他递延所得税	(65)	(4)
递延所得税小计	585	(507)
收到海外子公司股息预提所得税	188	-
利润表中确认的所得税费用	<u>3,892</u>	<u>6,494</u>

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

所得税费用与会计利润勾稽关系

2012年度、2013年度，所得税费用与会计利润和企业适用所得税税率之积勾稽情况如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
税前利润	4,650	14,299
按照新加坡法定税率 17%计算的所得税费用	791	2,431
调整项目：		
使用前期未确认递延所得税资产的可抵扣亏损的影响	(57)	(118)
未确认递延税所得税资产的影响	979	671
中国子公司未分配收益的递延税负债	14	-
核准税收激励的影响	(324)	(944)
子公司适用不同税率的影响	(78)	3,258
海外子公司收入按优惠税率计税的影响	-	(79)
减免税的影响	(23)	-
不征税收入的影响	(223)	(300)
不可抵扣的费用的影响	2,517	1,328
收到海外子公司股息预提所得税的影响	188	-
合 计	<u>3,784</u>	<u>6,247</u>
低于/（高于）针对前几年的准备金：		
—按规定当期确认以前年度所得税	173	251
—按规定当期确认以前年度其他递延所得税	(65)	(4)
利润表中确认的所得税费用	3,892	6,247

当期所得税负债变动

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
期初余额：		
当期所得税负债	1,705	3,369
预交税费	(392)	(366)
合 计	<u>1,313</u>	<u>3,003</u>
已支付所得税	(3,695)	(8,582)
预提所得税	188	-
当期所得税	2,946	6,750
收购子公司	-	42
按规定当期确认以前年度所得税	173	251
汇率调整	(107)	(151)
期末应付税额	818	1,313
期末余额：		
当期所得税负债	1,224	1,705
预交税费	(406)	(392)
合 计	<u>818</u>	<u>1,313</u>

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

10. 每股收益（美分）

基本每股收益应当按照归属于普通股股东的当期净利润除以当期发行在外普通股的加权平均数计算。

企业存在稀释性潜在普通股的，应当分别调整归属于普通股股东的当期净利润和发行在外普通股的加权平均数，并据以计算稀释每股收益。稀释性潜在普通股，是指假设当期转换为普通股会减少每股收益的潜在普通股。2014年12月31日，股票期权是公司仅有的一项稀释性潜在普通股。

如果股票期权已行权，则应对发行在外普通股的加权平均数进行调整。将在行使所有稀释股票期权时已经发行的股票数量减去针对相同的总收益以公允价值（根据该财政年度公司平均股价确定）发行的股票数量加到分母中，作为并不为任何对价发行的股票数量。对净利润没有进行任何调整。

截止2012年12月31日、2013年12月31日，计算基本每股收益和稀释每股收益所使用的净利润和股份数列示如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
归属于普通股股东的当期净利润	685	7,660
	'000	'000
当期发行在外普通股的加权平均数*	405,210	403,908
基本每股收益（分）	0.17	1.90

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
归属于普通股股东的当期净利润	685	7,660
	'000	'000
当期发行在外普通股的加权平均数*	405,210	403,908
股票期权行权后增加股份数	847	2,001
计算稀释每股收益发行在外普通股的加权平均数*	406,057	405,909
稀释每股收益（分）	0.17	1.89

注解：

*股票的加权平均数考虑了该年度内库存股交易对加权平均股数的影响。

在计算2013年度每股稀释收益时，没有包括股权激励计划中授予员工的1,353,750（2012年度：1,510,000）股股票期权，该类股票具有防稀释性。

财政年度结束以来，公司3位重要管理人员（2012年：2位）对持有的股票期权进行行权，以每股0.07新加坡元的价格购买了公司300,000份（2012:102,500份）普通股。自财务报告截止日至财务报告完成日之间，没有发生使普通股股数或潜在普通股股数发生变化的任何交易。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

11. 现金及短期存款

项 目	集团		母公司	
	2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
银行现金与库存现金	68,424	75,644	9	7
短期银行存款	2,377	1,035	-	-
合 计	70,801	76,679	9	7

银行现金按基于每日银行存款利率的浮动利率计息。

报告期期末的短期银行存款平均期限为1天（2012年：1个月），短期银行存款按照各自的短期存款利率计息。现金与短期存款的银行存款利率波动较小。截止2013年12月31日，集团短期银行存款的加权平均实际利率为0.6%（2012年：0.6%）。

报告期期末，集团现金和短期存款按原币金额列示如下：

项 目	集团		母公司	
	2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
美元	41,443	47,120	9	7
人民币	12,057	10,616	-	-
日元	5,821	4,190	-	-
欧元	4,050	5,260	-	-
新台币	2,172	1,669	-	-
马来西亚令吉	1,714	105	-	-
澳大利亚元	1,277	4,024	-	-
新加坡元	995	2,410	-	-
其它	1,272	1,285	-	-
合 计	70,801	76,679	9	7

为了编制合并现金流量表，合并现金与现金等价物包含了所有的现金和短期存款。

收购和处置子公司

收购子公司对集团现金流的影响请参见附注15。

2012年6月13日，公司子公司安居家具有限责任公司(“DMG”)按账面价值出售了其在全资子公司安居家居有限公司(“DFG”)的所有权益。该项交易完全以现金结算。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

在处置日,DFG公司可辨认的资产及负债的账面价值以及该项处置影响的现金流情况列示如下:

项 目	2012 年度
	US\$'000
流动资产:	
现金与短期存款	3
应收账款与其他应收款	86
存货	406
流动资产小计	495
非流动资产:	
财产、厂房和设备	92
资产总计	587
流动负债:	
应付账款及其它应付款	563
总负债	563
出售净资产	24
处置 DFG 公司对现金流量的影响	
出售净资产	24
加: 出售子公司收益	21
出售子公司的现金收益	45
减: 出售子公司的现金与短期存款	(3)
出售的净现金流入	42

12.应收账款与其他应收款

项 目	附注	集团		母公司	
		2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
应收账款和其他应收款 (流动):					
应收账款原值		59,738	53,052	-	-
减: 应收账款坏账准备		(3,538)	(3,808)	-	-
应收账款净值		56,200	49,244	-	-
应收子公司款		-	-	4,291	8,264
减: 应收子公司款坏账准备		-	-	(225)	(225)
应收子公司款净值		-	-	4,066	8,039
应收第三方款		9,371	12,668	634	634
对特许经营商的贷款		438	866	-	-
应收其他款项小计		9,809	13,534	634	634
应收账款和其他应收款合计		66,009	62,778	4,700	8,673
其他应收款 (非流动):					
其他对特许经营商的贷款		2,471	2,773	-	-
减: 其他对特许经营商的贷款坏账准备		(869)	(579)	-	-
其他对特许经营商的贷款净值		1,602	2,194	-	-
应收账款和其他应收款总计 (本期与非本期)		67,611	64,972	4,700	8,673
加上: 现金与短期存款	11	70,801	76,679	9	7
加上: 保证金	14	5,213	4,946	2,534	2,534
总贷款与应收款项合计		143,625	146,597	7,243	11,214

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

应收账款

应收账款不计息，账期一般在30到90天。应收账款按能够代表公允价值的原始发票金额进行初始确认。

在报告期末，集团以无追索权的方式将账面金额为2,400万美元（2012年：3,300万美元）的应收账款转让给了金融机构。

其他应收第三方款

其他应收账款由于来自第三方的担保，不计息，并且应当在30到120天内以现金结算。

在报告期末，应收账款和其他应收款、对特许经销商的贷款以及应收子公司款项以外币列示如下：

项 目	集团		母公司	
	2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
美元	35,229	23,948	4,514	4,519
欧元	15,686	24,024	-	-
日元	5,784	5,516	-	-
人民币	3,341	3,731	-	3,965
英镑	2,853	2,197	140	137
澳大利亚元	2,856	2,484	-	-
新加坡元	163	123	22	28
其他	97	755	24	24
合 计	66,009	62,778	4,700	8,673

逾期但未确认减值损失的应收款项

截止报告期末，集团逾期但未确认损失的应收款项金额为10,413,000美元（2012年：10,805,000美元）。该类应收款项没有担保，在报告期期末对其账龄的分析如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
逾期但无回收风险的应收账款：		
0 至 60 天	7,753	7,623
61 至 120 天	1,402	1,092
超过 120 天	1,258	2,090
合 计	10,413	10,805

确认损失的应收款项

报告期末，确认损失的应收款项及其坏账准备变动情况列示如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
应收账款—名义金额	3,538	3,808
减：坏账准备	(3,538)	(3,808)
应收账款净值	-	-

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
坏账准备变动情况:		
1 月 1 日	3,808	2,995
当期计提	568	840
转回	(875)	(84)
汇率调整	37	57
12 月 31 日	3,538	3,808

报告期末,对处于重大财务困难及有拖欠付款行为的债务人应单独计提坏账准备。该类应收账款无任何抵押或信用增强的担保。

对特许经营商的贷款

对特许经营商的贷款包括在其他应收款中以欧元列报的对特许经营商的贷款。特许经营商应当在2到4年内(2013年:3到5年)偿还相应款项,且应按加权平均利率2.4%(2013年:2.6%)计息。

其他应收款坏账准备的变动情况列示如下:

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
1 月 1 日	579	-
当期计提	253	563
汇率调整	37	16
12 月 31 日	869	579

应收子公司款项

报告期内,应收子公司款项无担保、不计息、并且无固定偿还期限。公司对应收子公司名义金额为225,000美元(2012年:225,000美元)的无担保贷款计提了225,000美元(2012年:225,000美元)的坏账准备。

应收子公司款项坏账准备的变动情况列示如下:

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
1 月 1 日	225	479
当期转回	-	(254)
12 月 31 日	225	225

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

13. 存货

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
按照成本或可变现净值:		
原材料	70,109	102,263
在产品	22,562	25,717
产成品*	62,112	78,187
合 计	154,783	206,167

注解:

*产成品包含在零售店内的展品, 金额为3,987,000美元(2013年: 4,204,000美元)。

在报告期内, 按照存货的可变现净值对存货计提跌价准备, 将存货跌价准备金额1,228,000美元(2013年: 1,170,000美元)(附注5)确认为当期“销售成本”。

14. 保障金

其他流动资产中包含了预付购买越南平阳保盘(BauBang)工业园区的土地款2,534,000美元(2012年: 2,534,000美元)。土地购置尾款634,000美元应于2011年6月30日到期支付, 公司按权责发生制已在资产负债表列示。公司已经出租方达成土地交易搁置协议。

15. 对子公司的投资

项 目	母公司	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
投资按成本计价	145,908	139,836
减: 减值准备	(38,268)	(5,682)
投资的账面价值	107,640	134,154
减值准备的变动情况:		
1 月 1 日	5,682	5,429
本期计提减值准备	32,586	253
12 月 31 日	38,268	5,682

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

子公司包括：

公司名称	主要营业地点	主要经营活动	持股比例 (%)	
			2013 年度	2012 年度
母公司控股：				
HTL Manufacturing Pte Ltd (1)	新加坡	软垫家具制造商、进口商和出口商，生皮与其他原料采购办事处	100	100
HTL International Pte Ltd (4)	新加坡	停业	100	100
Trends Furniture Pte Ltd (1)	新加坡	软垫家具的销售与经销	100	100
Domicil Pte Ltd (1)	新加坡	品牌管理、家具与家居产品的特许人和国际采购办事处	100	100
HTL Furniture (M) Sdn. Bhd. (2)	马来西亚	停业	100	100
Multiport Logistics Limited (3)	香港	停业	100	100
HTL International GmbH (4)	德国	软垫家具委托代理	100	100
Domicil Moebel GmbH (5)	德国	整体家居用品和设计解决方案特许经营、销售和提供	100	100
H.T.L. Furniture, Inc. (4)	美国	软垫家具销售与经销	100	100
HTL Furniture (China) Co., Ltd (6)	中华人民共和国	软垫家具制造商	100	100
HTL Leather (China) Co., Ltd (6)	中华人民共和国	皮革鞣制和加工	100	100
Trends Leather (Yangzhou) Co., Ltd (7)	中华人民共和国	皮革鞣制和加工	100	100
Trends Leather (Yangzhou) Co., Ltd (7)	中华人民共和国	为饰面材料提供切割与缝制	100	100
HTL Furniture Trading Co., Ltd (6)	中华人民共和国	软垫家具的销售与经销	100	100
HTL Furniture (Changshu) Co., Ltd (6)	中华人民共和国	软垫家具制造商	100	100
HTL Furniture (Changshu) Co., Ltd (6)	中华人民共和国	软垫家具制造商	100	100
HTL Furniture (Huai An) Co., Ltd (10)	中华人民共和国	软垫家具制造商	100	100
Hwatalee G.M. (Taiwan) Co., Ltd. (8)	台湾	家具零售商	100	100
HTL Australia Pty Ltd (4)	澳大利亚	软垫家具的销售与经销	100	100
HTL (UK) Limited (9)	英国	软垫家具委托代理	100	100
HTL Furniture (Vietnam) Co., Ltd (4)	越南	停业	100	100
HTL Korea Co., Ltd (4)	韩国	软垫家具委托代理	100	100
Terasoh Co., Ltd (4)	日本	布艺软垫家具制造与经销	89.55	89.55
Corium Italia S.R.L. (4)	意大利	软垫家具的制造与经销	100	100
HTL Scandinavia AB (4)	瑞典	软垫家具的销售与经销	100	100
通过子公司控股				
Hwa Tat Lee Japan Co., Ltd (4)	日本	软垫家具与家居用品批发	100	100

财务报表附注

截至2013年12月31日的会计期间

Lauser Design Sdn. Bhd. (2)	马来西亚	停业	100	100
Trends Leather, Inc. + (4)	美国	停业	100	100
TBC Furniture (Shanghai) Co., Ltd (11)	中华人民共和国	软垫家具制造与分销	89.55	89.55
TBC Furniture (Shanghai) Co., Ltd (11)	中华人民共和国	销售与分销织物软垫家具	89.55	89.55

注解:

◇为了编制集团财务报表,以符合新加坡财务报告标准,由安永全球的成员事务所对子公司进行审计。

+年度内新设

- (1) 由安永新加坡有限公司审计。
- (2) 由马来西亚KSW联合事务所审计。
- (3) 由香港LamKitPing公司审计。
- (4) 根据组建地所在国法律不需要进行审计。
- (5) 由德国安永会计师事务所审计。
- (6) 由中华人民共和国昆山公信会计师事务所审计。
- (7) 由中华人民共和国江苏苏亚金诚会计师事务所(扬州分所)审计。
- (8) 由台湾毕马威事务所审计。
- (9) 由英国杰克逊特许会计师事务所审计。
- (10) 由中华人民共和国淮安鑫瑞注册会计师事务所审核。
- (11) 由中华人民共和国上海铭瑞会计师事务所审核。
- (12) 根据新加坡证券交易所上市规则第716条规则,公司审计与风险管理委员会与董事会确认其对子公司任命的不同审计师不会损害公司审计的标准及有效性。

对子公司投资的减值测试

应当对子公司投资进行减值测试,获取该类资产发生减值的任何客观证据或迹象、或之前判断减值的情况减弱或已消除的迹象。截止2013年12月31日,因部分子公司亏损,公司根据对子公司投资的账面价值与可收回金额差异,确认了32,586,000美元(2013年:253,000美元)的减值准备。对子公司投资的可收回金额应利用管理层批准的涵盖5年期财务预算预测现金流量,用于现金流量预测的税前贴现率以及用于推断五年以上现金流量预测的预计增长率分别为9%到14%(2012年:10%)和2%(2012年:2%)。

收购子公司

2012年1月12日(“收购日”),公司收购了意大利真皮有限公司(“Corium”)全部定额资本。

意大利真皮有限公司在意大利成立,从事产品开发、设计、制造与销售。

在收购日,意大利真皮有限公司可辨认的资产与负债的公允价值列示如下:

项 目	2012 年度
	US\$'000
流动资产	
现金与短期存款*	189
贸易与其他应收款	739
库存	237

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

流动资产小计	1,165
非流动资产	
财产、厂房和设备	14
无形资产	4
非流动资产小计	18
资产合计	1,183
流动负债:	
应付账款及其它应付款	952
当期所得税负债	42
流动负债小计	994
总负债	994
可确认净资产公允价值总额	189
收购产生的商誉	9
合计	198

项 目	2012 年度
	US\$'000
收购意大利真皮有限公司划拨的对价:	
记为其他应付款的延迟支付现金金额	198
划拨对价总额	198
收购意大利真皮有限公司对现金流量的影响:	
所购全部股本权益的总对价	198
减: 延迟支付现金金额	(198)
现金结算的对价	-
减: 所收购公司的现金与短期存款*	(189)
收购子公司的现金净流入	(189)

交易成本

与收购业务相关的15,000美元交易成本，在截止2012年12月31日的报告期内，在集团合并损益表“管理费用”科目下予以确认。

收购对集团合并损益表的影响

自收购日期起，意大利真皮有限公司对集团在截止12月31日结束的2012财年合并损益表中贡献的收入与净损失分别为2,035,000美元与297,000美元。如果企业合并发生在2012年初，意大利真皮有限公司在集团合并损益表的收入与净利润不会有重大差异，因为收购日期接近于该财年初。

16. 预收/预付子公司款

在报告期末，预付子公司款无担保、不计息、并且预计在接下来的12个月内不会被偿还。

预收子公司24,633,000美元（2012年：23,512,000美元）款项以美元列示。预付子公司8,914,000美元（2012年：10,396,000美元）款项以澳大利亚元列示。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

17. 固定资产

项 目	永久土地与建筑物	租赁物业 (1)	机器设备	电子及办公设备	运输工具	在建工程	总计
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
集团							
成本							
2012年1月1日	7,869	37,554	55,725	12,459	2,922	340	116,869
收购子公司	-	-	13	1	-	-	14
本期新增	-	14	1,830	1,383	398	805	4,430
处置子公司	-	-	-	(141)	-	-	(141)
当期处置	(82)	-	(762)	(538)	(417)	-	(1,799)
减值损失	-	(9)	(80)	(362)	-	-	(451)
重分类	-	974	681	(937)	-	(718)	-
汇率调整	(941)	78	76	(14)	(34)	2	(833)
2012年12月31日和2013年1月1日	6,846	38,611	57,483	11,851	2,869	429	118,089
本期新增	-	65	1,399	696	231	251	2,642
当期处置	(423)	(133)	(190)	(375)	(221)	-	(1,342)
减值损失	-	(592)	(20)	(4)	-	-	(616)
重分类	-	21	276	(71)	-	(226)	-
汇率调整	(1,182)	811	1,500	(267)	(11)	14	865
2013年12月31日	5,241	38,783	60,448	11,830	2,868	468	119,638
代表:							
2013年12月31日:							
成本	5,241	38,783	60,448	11,830	2,868	468	119,638
评估增值	-	-	-	-	-	-	-
合计	5,241	38,783	60,448	11,830	2,868	468	119,638
2012年12月31日:							
成本	6,422	38,611	57,483	11,851	2,869	429	117,665
评估增值	424	-	-	-	-	-	424
合计	6,846	38,611	57,483	11,851	2,869	429	118,089
累计折旧:							
2012年1月1日	238	18,076	35,226	7,918	2,042	-	63,500
当期计提	89	1,819	4,047	1,378	280	-	7,613
处置子公司	-	-	-	(49)	-	-	(49)
当期处置	(20)	-	(675)	(476)	(352)	-	(1,523)
减值损失	-	-	(45)	(166)	-	-	(211)
重分类	1	122	48	(170)	(1)	-	-
汇率调整	(255)	36	39	(50)	(10)	-	(240)
2012年12月31日和2013年1月1日	53	20,053	38,640	8,385	1,959	-	69,090
当期计提	73	1,712	3,336	1,234	250	-	6,605
当期处置	-	(114)	(161)	(352)	(142)	-	(769)
减值损失	-	(63)	(8)	(4)	-	-	(75)

财务报表附注

截至2013年12月31日的会计期间

重分类	-	-	42	(42)	-	-	-
汇率调整	(10)	312	960	(189)	16	-	1,089
2013年12月31日	<u>116</u>	<u>21,900</u>	<u>42,809</u>	<u>9,032</u>	<u>2,083</u>	<u>—</u>	<u>75,940</u>
账面净值:							
2012年12月31日	6,793	18,558	18,843	3,466	910	429	48,999
2013年12月31日	<u>5,125</u>	<u>16,883</u>	<u>17,639</u>	<u>2,798</u>	<u>785</u>	<u>468</u>	<u>43,698</u>

注解:

(1) 租赁物业包括租赁土地与建筑物。

马来西亚永久业权土地的价值基于公开市场现有用途的价值, 并且1993年由专业估价师进行估值。1996年12月31日前, 为更新自由保有土地与建筑物的账面价值进行过一次性重估。集团之后未进行过进一步的价值重估。根据集团政策, 自由保有土地不计提折旧。

集团本年度出售土地获得140万美元收益。

项 目	自由保有的土地	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
成本	-	237
评估增值金额	-	424

作为抵押品抵押的资产

子公司以账面金额为380万美元(2012年: 470万美元)的自由保有土地与建筑物作为抵押物抵押给银行以获取银行长期贷款。

截止2013年12月31日, 集团的主要资产列示如下:

资产类型	地点	近似土地面积 (单位: 平方米)	租期
工厂与仓库综合体	新加坡卡尔圈11号	36,861	租期30年, 自1984年11月开始生效。目前, 集团正在与JTC公司续约。
厂房*	中华人民共和国昆山经济技术开发区	9,323	租期50年, 自2014年6月开始生效
厂房与工业用地*	中华人民共和国昆山经济技术开发区	71,592	租期50年, 自1993年10月开始生效
工厂与仓库	中华人民共和国昆山经济技术开发区	8,434	租期50年, 自2001年9月开始生效
仓库	日本千叶市稻毛区六方町124-12和124-13号	3,803	永久
厂房与工业用地*	中华人民共和国扬州开发区金山路111号	101,100	租期50年, 自2005年7月开始生效
厂房与工业用地*	中华人民共和国扬州开发区金山路111号	11,033	租期50年, 自2006年12月开始生效
厂房与工业用地*	中华人民共和国淀山湖镇双马路北侧	27,705	租期50年, 自2005年11月开始生效
厂房与工业用地*	日本石川市河北郡津幡町湍端街759号	12,227	永久

注解:

*集团对中华人民共和国境内的4块土地均拥有土地使用权, 并在其中设立了集团的制造与储存设施。对上述土地使用权转让无限制条件。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

18.无形资产

项 目	收购商誉	知识产权	计算机软件许 可证与开发成 本	总计
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
集团				
成本				
2012年1月1日	661	13,140	8,450	22,251
本期新增	-	-	1,056	1,056
收购子公司	-	-	4	4
汇率调整	14	-	1	15
2012年12月31日 和2013年1月1日	675	13,140	9,511	23,326
本期新增	-	-	1,546	1,546
汇率调整	29	-	(145)	(116)
2013年12月31日	704	13,140	10,912	24,756
累计摊销：				
2012年1月1日	-	4,106	6,533	10,639
本期摊销	-	653	1,331	1,984
2012年12月31日 和2013年1月1日	-	4,759	7,864	12,623
财政年度支出	-	653	1068	1721
汇率调整	-	-	(24)	(24)
2013年12月31日	-	5,412	8,908	14,320
账面净值：				
2012年12月31日	675	8,381	1,647	10,703
2013年12月31日	704	7,728	2,004	10,436

(a) 已经将收购的商誉划分为家居业务部门 (HFBU) 的集团现金产生单元，该集团现金产生单元在分部报告中单独披露。集团对商誉的可收回金额进行了评估，无需对商誉计提减值准备。

(b) 知识产权的摊销费用应记入损益表下的销售、营销和分销费用中。

集团于2005年10月1日以1,310万美元 (1,000万欧元) 的购买价格收购了“Domicil”品牌的知识产权。2006年9月，集团完成了对“Domicil”品牌公允价值的评估。根据该项资产评估，集团确认1,310万美元 (1,000万欧元) 的购买价款能够代表该项资产在收购日的公允价值，并将购买价格作为该项知识产权的初始确认成本在截止2005年12月31日当期的账簿中记录。

2013年12月31日，集团根据品牌价值评估以及家居业务分部的经营情况对知识产权的可收回金额进行了评估，集团无需对知识产权计提减值准备。

(b) 计算机软件许可证和开发成本的摊销费用应记入损益表的管理费用中。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

19. 应付账款与其他应付款

项 目	附注	集团		母公司	
		2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
应付第三方款项		80,244	83,218	1,358	1,464
其他应付款：					
- 应付子公司款项		-	-	2,636	2,636
- 预收客户款项		3,731	3,146	-	-
应付账款和其他应付款总计		83,975	86,364	3,994	4,100
加：贷款与借款	20	97,789	158,661	-	-
加：预收子公司款项	16	-	-	24,633	23,512
减：预收客户款项		(3,731)	(3,146)	-	-
总负债的摊余成本		178,033	241,879	28,627	27,612

应付账款和其他应付款不计息，无担保，结算期通常在30天到90天。

报告期末，应付账款和其他应付款按不同币种列示金额如下：

项 目	集团		母公司	
	2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
人民币	37,341	38,240	-	-
美元	25,021	17,872	3,523	3,429
欧元	13,162	19,324	51	198
新加坡元	2,694	4,613	420	453
其他	5,757	6,315	-	20
合 计	83,975	86,364	3,994	4,100

20. 贷款与借款

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
流动负债：		
应付信托收据与银行票据	49,531	76,258
短期内到期的银行长期贷款	8,991	9,178
短期借款	36,133	52,877
小 计	94,655	138,313
非流动负债：		
银行长期贷款（1-5 年内偿还）	3,134	20,348
贷款与借款合计	97,789	158,661

(a) 担保

集团的短期借款及长期贷款以某些子公司当前和未来的资产提供限制抵押以及公司和某些关联公司提供保证担保。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

(b) 借款期限

短期借款和应付票据的期限通常自会计年度末起1到12个月（2012年：1到12个月）。

流动负债中的银行借款平均借款期限通常自会计年度末起12个月（2012年：12个月）内。非流动负债中的银行借款期限通常在12个月以上5年以下。

(c) 汇率风险

报告期末，账面借款按不同币种列示金额如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
美元	88,137	115,722
欧元	5,893	23,737
英镑	2,756	8,806
日元	1,003	6,303
澳大利亚元	-	4,093
合 计	97,789	158,661

(d) 利率风险

报告期末，借款的加权平均有效利率列示如下：

项 目	集团				
	美元	日元	澳元	欧元	英镑
2013 年度					
应付信托收据与银行 票据	2.40%	-	-	1.50%	1.80%
短期银行贷款	2.20%	-	-	-	-
银行定期贷款	3.40%	1.50%	-	-	-
2012 年度					
应付信托收据与银行 票据	2.20%	-	5.10%	-	-
短期银行贷款	2.00%	1.50%	5.90%	2.50%	2.10%
银行定期贷款	3.50%	1.50%	-	-	-

21. 质保准备金

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
当期质保准备金变动情况：		
1 月 1 日	4,249	4,146
当期计提额	11,080	10,348
实际发生额	(11,238)	(10,246)
汇率调整	1	1
12 月 31 日	4,092	4,249

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

22. 递延税款

当年集团递延所得税资产和负债以及母公司递延所得税负债(在同一税收管辖地范围内进行抵消之前)的变动情况列示如下:

递延所得税负债

项 目	加速 税收折旧	中国地区子公 司提供的未分 配利润	其他	总计
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
集团				
2013年度				
1月1日	1,129	1,272	-	2,401
记入损益表借方	610	14	122	746
以前年度少计准备金	36	-	-	36
汇率调整	3	-	-	3
12月31日	1,778	1,286	122	3,186
2012年度				
1月1日	1,362	1,272	-	2,634
记入损益表贷方	(229)	-	-	(229)
汇率调整	(4)	-	-	(4)
12月31日	1,129	1,272	-	2,401

项 目	中国地区子公司提供的未分配利润	
	US\$'000	
母公司		
2013 年度		
1 月 1 日	1,272	
记入损益表贷方	14	
12 月 31 日	1,286	
2012 年度		
1 月 1 日和 12 月 31 日	1,272	

递延所得税资产

项 目	预提准备金	未确认可抵扣 亏损	其他	总计
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
集团				
2013年度				
1月1日	(1,815)	(2,150)	(2,953)	(6,918)
记入损益表(贷方)/借方	93	(1,549)	1360	(96)
以前年度多计准备金	-	(101)	-	(101)
汇率调整	16	(4)	-	12

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

12月31日	(1,706)	(3,804)	(1,593)	(7,103)
2012年度				
1月1日	(1,754)	(2,595)	(2,279)	(6,628)
记入损益表借方	45	355	(674)	(274)
以前年度少计准备金	(122)	118	-	(4)
汇率调整	16	(28)	-	(12)
12月31日	(1,815)	(2,150)	(2,953)	(6,918)

如果存在将本期递延所得税资产与本期递延所得税负债抵消的法定可执行权利，并且递延税款属于相同的纳税主体和相同的税收管理机构，则应当对递延所得税资产和递延所得税负债进行抵消。在资产负债表中经合理抵消后的递延税额列示如下：

项 目	集团		母公司	
	2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
递延所得税资产	5,287	5,789	-	-
递延所得税负债	(1,370)	(1,272)	(1,286)	(1,272)
合 计	3,917	4,517	(1,286)	(1,272)

在会计期末，集团拥有大约21,374,000美元（2013年：18,306,000美元）可用于抵扣未来各家公司应税利润的亏损，集团对该部分亏损没有确认递延所得税资产。该类可抵扣亏损的使用应当遵守税务机构的协议，并且符合公司经营所在地国家税务法规的相关规定。

未确认递延所得税资产的可抵扣亏损及到期日如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
到期日		
-1 年到 5 年内	9,915	8,965
-5 年后	2,235	317
合 计	12,150	9,282

在会计期末，集团没有对预提应当支付的在中华人民共和国（以下简称“中国”）境内集团子公司的未分配利润270万美元（2012年：300万美元）相关税费确认递延所得税负债，集团决定在可以预见的将来对上述子公司未分配利润不进行分配。

母公司提出分配给股东的股息不承担所得税纳税义务（2012年：零），在财务报表中未确认相应负债（附注25）。

财务报表附注

截至2013年12月31日的会计期间

23.股本

(a) 股本与库存股

项 目	集团与公司			
	普通股数量		金额	
	已发行股本	库存股票	已发行股本	库存股票
	'000	'000	US\$'000	US\$'000
2013年1月1日	416,563	(12,358)	67,982	(4,670)
根据员工股票期权计划重新发行:	-	-	-	-
-行使员工股票期权的现金	-	1,567	-	88
-重新发行转移至资本储备金的库存股票损失	-	-	-	504
当期发生额小计	-	1,567	-	592
2013年12月31日	416,563	(10,791)	67,982	(4,078)
2012年1月1日	416,563	(13,513)	67,982	(5,107)
根据员工股票期权计划重新发行:				
-行使员工股票期权的现金	-	1,155	-	65
-重新发行转移至资本储备金的库存股票损失	-	-	-	372
当期发生额小计	-	1,155	-	437
2014年12月31日	416,563	(12,358)	67,982	(4,670)

普通股

普通股的持有者（库存股除外）在公司宣布发放股利的情況下有取得股息分红的权利。所有普通股都具有不受限制的每股一份投票权。所有已发行的普通股已全额缴付。普通股无票面价值。

公司有一个员工股票期权计划，被授予期权的集团员工可以认购公司普通股。

库存股

库存股为由公司发行的且公司自己持有的普通股票。公司当期未购买库存股（2012年：零）。

在财政年度内，公司按照华达利国际控股有限公司2002年股票期权计划、以0.06美元的加权平均行权价格（2012年：0.06美元）重新发行了1,566,300份（2013年：1,154,950份）库存股票，现金对价为88,000美元（2012年：65,000美元）。

(b) 股票期权

股票期权计划，华达利国际控股有限公司2013年股票期权计划由公司在2013年4月29日举行的特别股东大会上予以批准。该计划替代了2013年到期的前股票计划（即华达利国际有限公司2002年股票期权计划）。在终止之前根据前股票期权计划授予的所有奖励均应当继续有效，并且应当符合前股票期权计划的条款与条件。

华达利国际控股有限公司2013年股票期权计划从2013年4月29日开始，为期10年。截止到会计期末，根据华达利国际有限公司2013年股票期权计划尚未授予任何股票期权。

按照华达利国际控股有限公司2013年股票期权计划，股票期权应当授予给符合条件的华达利集团员工，不包括公司的控股股东或该类控股股东的合作人（在新加坡证券交易所上市管理手册中予以定义）。授予的股票期权的行权价格可以是：

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

(i) 该价格不低于在授予日（等待期为授予日之后一年）之前连续五个交易日内新加坡证券交易所股票最终交易价格（以下简称为“市场价格”）的平均值；或

(ii) 该价格设定为市场价格的折扣价，只要行权价格最大折扣额不超过新加坡证券交易所股票最终交易价格的20%（等待期为授予日之后两年）。

股票行权时可以全部或部分支付行权款项。

已经获得公司股票期权的个人不得接受其他公司的股票期权计划。

截止会计年末，可行权股票期权下未发行的普通股数量的变动情况及行权价格列示如下：

股票期权下普通股的数量						
项 目	1月1日	当期没收 股票期权	当期行权	12月31日	行权价格	行权期间
2013年度						
2004年期权	1,510,000	(156,250)	-	1,353,750	0.82美元	2005.6.19-2014.6.18
2009年期权	2,156,300	(55,000)	(1,566,300)	535,000	0.07美元	2010.2.26-2019.2.26
合 计	3,666,300	(211,250)	(1,566,300)	1,888,750		
2012年度						
2004年期权	1,717,500	(207,500)	-	1,510,000	0.82美元	2005.6.19-2014.6.18
2009年期权	3,475,000	(163,750)	(1,154,950)	2,156,300	0.07美元	2010.2.26-2019.2.26
合 计	5,192,500	(371,250)	(1,154,950)	3,666,300		

会计年度内行权日的加权平均股价为0.30美元（2012年：0.37美元）。

这些期权的加权平均剩余合同年限为2年（2012年：4年）。

24.不可分配储备金

项 目	附注	集团		母公司	
		2013 年度	2012 年度	2013 年度	2012 年度
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
组成部分：					
资产评估增值储备金	(a)	-	186	-	-
股票期权储备金	(b)	911	911	911	911
外币折算储备金	(c)	20,969	18,386	-	-
资本公积金	(d)	(1,921)	(1,417)	(1,921)	(1,417)
法定公积金	(e)	11,715	11,319	-	-
合 计		31,674	29,385	(1,010)	(506)

在集团与公司的权益变动表中说明了储备金的变动情况。

(a) 资产评估增值储备金

资产评估增值储备金是1993年针对子公司在马来西亚自由保有土地公允价值一次性的评估增值。详见附注17。当期处置土地的公允价值变动已转入留存收益中。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

(b) 股票期权储备金

股票期权储备金与授予员工的以权益结算的股票期权[附注23 (b)]相关。从授予员工以权益结算的股票期权开始的等待期内，收到的员工服务的累计价值是股票期权储备金的组成，股票期权储备金在股票期权到期或者行权时减少。

(c) 外币折算储备金

外币折算储备金是由于在折算国外子公司财务报表时，国外子公司的记账本位币与集团及母公司的记账本位币美元不同而导致的汇兑差额。

(d) 资本公积金

资本公积金主要是库存股票的购买、出售、发行或取消产生的收益或损失。

(e) 法定公积金

法定公积金主要是中国境内建立的子公司根据净利润提取的基金。根据中国法律，所有外资子公司必需根据法定报告的净利润提取两项法定公积金（以下简称为“SRF”），即为特定目的而提取的储备基金和企业发展基金。

储备基金只有在相关机构批准的情况下用于抵消累积亏损或增加注册资本。所有外资子公司应当按税后净利润至少10%的比例计提储备基金，直至法定公积金的累计总额达到了子公司注册资本的50%。储备基金不可以以现金的方式进行分配。

在中国相关机构批准的情况下，可以将企业发展基金用于抵消任何累积亏损或增加注册资本。弥补亏损或转增资本的金额应当由子公司董事会决定。

法定公积金不得用于向股东分配股息。

25. 股息

项 目	集团与母公司	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
当期宣告并支付的股息		
最终免税（一级）2012 年股息：每股 0.5（2011 年：1）新加坡分	1,637	3,211

董事会没有提议任何2013年度最终免税股息分配方案。

26. 承诺支出与或有事项

(a) 承诺资本支出项目

董事会已批准但未在财务报表中确认的资本支出如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
固定资产	6,303	15,800*

注释：

*承诺支出项目主要与1,380万美元的资本支出相关，主要用于在中国江苏淮安新建一家沙发工厂以实现未来营业额增长。因为在目前可以预见的未来，公司的产能足够维持现有的营业水平，该项目暂停施工。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

(b) 经营租赁承付

在资产负债表日，集团的一家子公司，即HTL Manufacturing Pte Ltd，对从JTC公司租赁的土地承担年339,000美元（2012年：339,000美元）租金义务。该项租约不可撤消，并且涵盖了从1984年11月1日开始的30年期间。目前，集团与JTC公司重新签订租赁协议的事项正在进行当中。

此外，集团针对在资产负债表日签订了合同但是并没有确认为负债的工厂、仓库和展览室租约具有经营租赁承付义务。在报告期末，根据该类不可撤消经营租赁合同未来应支付的最低租金如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
1 年以内	11,736	12,122
1 年以上 5 年以内	21,523	19,946
5 年以上	1,470	3,195
合 计	34,729	35,263

(c) 或有负债

母公司就银行贷款及应付信托收据与银行票据合计金额52,743,000美元(2012年：112,159,000美元)向银行提供了担保，上述有担保的银行贷款及应付票据已在集团2012年12月31日及2013年12月31日的报表中列示。

27. 资产与负债的公允价值

(a) 公允价值等级

集团应当将公允价值计量所使用的输入值划分为不同层次。公允价值层次结构如下：

- 第1层-在计量日能够取得的相同资产或负债在活跃市场上未经调整的报价；
- 第2层-是除第一层次输入值外相关资产或负债直接或间接可观察的输入值；

2013年度及2014年度在第1层和第2层公允价值计量之间没有发生任何转移情况。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

(b) 以公允价值计量的负债

下表列示了根据公允价值的水平层次结构对按公允价值计量的负债进行分析的情况：

项 目	活跃市场内对相同金 融工具的报价 (1级)	重要的其他可观察 输入值 (2级)	总计
	US\$'000	US\$'000	US\$'000
集团			
2013年度			
衍生工具：			
-远期外汇合约	(976)	-	(976)
-货币期权	-	(1,062)	(1,062)
2013年12月31日	(976)	(1,062)	(2,038)
2012年度			
衍生工具：			
-远期外汇合约	(414)	-	(414)
-货币期权	-	(1,333)	(1,333)
2012年12月31日	(414)	(1,333)	(1,747)

(c) 第2层公允价值计量

下文描述了在第2层公允价值层次结构下资产与负债公允价值计量中所使用的估值技术和输入值：

衍生品（附注29）：利用估值技术和市场可观察的输入量对货币期权进行估值。最常应用的估值技术包括利用现值计算的远期定价。估值模型包含了各种输入值，包括交易对手的信用质量、外汇即期和远期汇率以及远期汇率曲线。

(d) 划分为按公允价值计量的金融工具未按公允价值计量，其账面金额无法合理的接近于公允价值

预付/预收子公司款

该类款项无担保、不计息，并且没有固定的偿还期，只在现金流量允许的情况下偿还。因此，无法确定该类款项的公允价值，因为无法可靠地估算未来产生现金流量的时间。

(e) 划分为按公允价值计量的金融工具未按公允价值计量，其账面金额可以合理的接近于公允价值

应收账款与其他应收款（附注12和19）、贷款与借款（附注10）、保证金（附注14）以及对特许经营人的贷款（附注12）

应收账款与其他应收款、应付账款和保证金的账面价值由于其期限较短可以合理的接近公允价值。银行长期借款、短期借款和银行透支的借款利率是可变的，并且取决于贷款银行扣除资金成本的固定利润。集团预期该类利率与在报告期末可以提供给集团的借款利率相同。因此，该类贷款和银行透支的账面金额接近于公允价值。

对特许经营权人的贷款的账面金额是合理地接近于公允价值，因为贷款的利率类似于报告期末市场增量借款的利率。

28. 财务风险管理目标与政策

一般风险管理原则

集团的整体风险管理原则是基于阻碍集团达到其经营目标的重大风险可以发现的基础上。在鉴于集团全球运营，会面临市场（主要是外币和利率风险）、信贷和流动性风险。

董事会（以下简称为“董事会”）审核并同意了对该类风险进行管理的政策与程序（以下简称为“财务控制”），并由首席财务官（以下简称为“CFO”）和集团财政部予以执行。审计与风险管理委员会提供了对风险管理过程中有效性和相关性的独立监督。在当前和之前的财务年度内，集团的政策包括不得为了投机而对衍生产品进行交易。

全面风险管理的目标有两层：一是在任何时候获得有成本效益的资金；二是在同各个业务单元密切合作的情况下对财务风险进行识别、评估和对冲。

财务控制可以通过尽量减少财务市场波动对集团业绩造成的不利影响和管理集团的资产负债表结构等方式支持这一目标。为了实现这一目标，在适当和可行的情况下，集团将利用各种金融工具，例如远期货币和期权、利率交换以及外币借款等，对面临的财务风险进行对冲。

财务控制由集团总部所在地的新加坡集中进行管理。财务控制的报告团队根据董事会设定的下对实际情况进行计量，并编制每周报告，由集团的高级管理层进行审核，并向董事会提交月度报告。集团与母公司并没有应用对冲会计法。

以下各节提供了有关集团和母公司面临上述风险和目标的详细内容、以及管理该类风险的政策和程序。

集团面临的财务风险及集团对风险进行管理和计量的方式没有发生改变。

(a) 外币风险

集团全球运营，因此面临由于各种货币组合带来的外汇风险。以外币列报的资产和负债以及采购和销售产生的预期现金流量会面临外币风险。

各会计期间，集团经营环境的变化会导致货币组合变化。尽管如此，集团还是以美元为记账本位币。集团当期主要的非美元销售结算货币有欧元、英镑、日圆和澳大利亚元，而主要的非美元采购结算货币有人民币和欧元。集团的运营成本主要以经营地所在国家的当地货币列报。

在一定程度上，集团的销售、采购和运营成本不是自然的按照统一货币进行结算，并且在收款和付款之间存在一定的时差，因此集团可能会面临其他货币对美元汇率的不利波动风险。例如人民币，外币货币的兑换或汇付的限制条件同样使集团面临汇率的不利波动风险。

根据集团财务风险的管理政策，材料外汇风险敞口可以对冲。一般情况下，该政策在一定程度上对在十二个月滚动基础上极有可能发生的外汇销售和采购进行对冲。集团对其外汇风险敞口进行监控，并利用适当的衍生金融工具对其外币风险进行对冲。风险敞口主要利用衍生金融工具进行对冲，例如远期货币合同和货币期权。此外，在可能的情况下，集团会借入同币种种的借款以使资产负债表项目发生自然对冲。

公司对国外子公司有大量投资。这些外国子公司的财务报表以其各自的记账本位币编制。这表示相关货币对集团列报货币（美元）任何实质性波动可能对集团的合并财务报表具有不利

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

的折算影响。通常没有对折算风险进行对冲，因为该类投资准备长期持有，并且无法用可用的短期对冲工具对投资产生的折算风险进行适当的对冲。此外，从事该类对冲活动的成本会超过对冲所获得的利益。

在财务报表附注11、12、19、20和29中，披露了集团各种货币汇率风险的组合。

外汇风险的敏感性分析

下表显示了集团税前利润对于两种主要货币合理可能变更的敏感性，即集团认为对其具有重大外汇风险影响的欧元和人民币。

如果欧元和人民币针对美元的变化超过了2%（2013年：2%），包括税率在内的所有其他变量保持不变，则对金融资产/负债产生的影响如下：

项 目	税前利润	
	收益/（损失）	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
欧元对美元		
加强	99	(157)
减弱	(99)	157
人民币对美元		
加强	(130)	578
减弱	130	(578)

(b) 利率风险

利率风险为集团及母公司持有的金融工具的公允价值或预期发生的未来现金流因市场利率的变化而波动的风险。由于集团并没有重大的计息资产，集团的收入和经营活动产生的现金流在实质上独立于市场利率变化带来的影响。集团承受的利率风险主要来自于贷款和借款。

集团借款主要为浮动利率借款，且预期自财政年度末开始，以不到一年的间隔定期对借款利率进行调整。目前，集团的政策是利用浮动利率借款对利息成本进行管理，此外，集团密切监督利率的变化，并利用利率掉期的衍生品合约保护借款利率。当需要时，集团利用该类利率掉期衍生品工具缓减利率波动带来的风险。

敏感性分析为在假定除市场基准利率外的其他变量保持不变时，集团净借款对于市场利率假定变化的敏感性。根据2014年12月31日集团净借款的组成，利率每增加/（降低）一个百分点（100个基点）会导致集团税前利润（降低）/增加约978,000美元（2013年：1,587,000美元）。

(c) 信用风险

信用风险是指由于交易对方未履行其义务清偿金融工具产生的损失风险。集团和母公司信用风险敞口主要来自于应收账款和其他应收款。对于其他金融资产（包括现金与短期存款），集团与母公司通过采用只同高信贷等级的对手方进行交易的方式将信用风险降低到最低限度。

集团的目标是要寻求持续收入增长的同时降低信用风险增加所造成的损失。集团的政策是，采用信用评估程序、信用控制来缓解信用风险。对于希望提供信用期进行交易的所有客户，包括在集团子公司发生的交易，应当遵循信用验证程序和集团信用委员会批准的信用额度。集团的信用委员会包括集团总经理和首席财务官。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

集团信用控制委员会每周对应收账款的信用风险进行分析、监督和管理，并定期对首席财务官进行应收账款信用风险报告。此外，集团通过采用与金融机构签署的没有追索权的应收账款保理业务减缓集团的信用风险，并同时改进现金回款周期。

集团实施了主动且有效的信用监管政策，其应收账款的违约风险仍然维持在集团管理层的预期范围之内。

信用风险敞口：

集团并不持有任何抵押品。在报告期的期末，集团与母公司最大的信用风险敞口为在资产负债表中确认的各级金融资产的帐面金额，其主要包括现金和短期存款、应收账款和其他应收款项和其他流动资产。

母公司的信用风险还包括母公司对子公司进行银行融资所提供的企业担保所产生的风险敞口，在资产负债表中列示金额为52,743,000美元（2012年：112,159,000美元）。

信用风险集中度分布：

集团通过持续地对应收账款所在国家和业务单位进行监控确定了信贷风险的集中度。报告期末集团应收账款的信用风险集中度分布如下：

应收账款

项 目	2013年度		2012年度	
	US\$'000	%	US\$'000	%
按国家：				
欧洲	33,176	59.1	29,254	59.4
北美州	9,338	16.6	5,497	11.2
亚洲（不包括中国大陆、港、澳、台及其附属岛屿地区）	8,914	15.9	7,400	15
澳大利亚与新西兰	4,502	8.0	4,265	8.7
中国大陆、港、澳、台及其附属岛屿地区	139	0.2	2,417	4.9
其他	131	0.2	411	0.8
合 计	56,200	100.0	49,244	100
按业务单元：				
沙发业务单元	51,399	91.5	43,798	88.9
皮革业务单元	138	0.2	204	0.4
家居业务单元	4,663	8.3	5,242	10.7
合 计	56,200	100.0	49,244	100

截止至2013年12月31日，没有明显的信用风险集中情况。

既未发生逾期未付且未发生减值的金融资产：

既未发生逾期未付且未发生减值的现金和短期存款主要为具有高信用等级并且未发生违约情况的信誉良好的银行存款。

既未发生预期未付且未发生减值的应收账款在实质上为集团具有良好汇款记录的企业。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

已逾期未付或者已确认减值损失的金融资产：

附注 12（应收账款及其他应收款项）中披露了有关已逾期未付或者已确认减值损失的金融资产。

（d）流动性风险

流动性风险是集团或母公司由于资金短缺而面临的未能履行财务义务的风险。由于开展全球性的经营业务，集团对运营资本的管理需考虑在最大程度上降低利息成本。。此外，集团与母公司的流动性风险敞口主要是由金融资产和负债到期期限的不匹配所造成。集团与母公司以相对于股东权益水平较为良好的净负债水平进行经营。

在管理流动性风险时，集团与母公司通过密切监控经营活动产生的现金流管理其流动性风险以保持集团和母公司充分的资金流动性经营性活动产生的现金流用于资本支出、股息支付和债务偿还。集团与母公司同样旨在通过多家银行的信贷工具保持流动性，其总额大约为 27,200 万美元（2012 年：30,900 万美元），其中有 13,000 美元（2012 年：9,900 万美元）没有利用。

集团评估了针对其债务再融资情况下风险集中性水平较低。

按照剩余合同期限分析金融工具：

下表根据合同未折现偿还债务情况总结了报告期期末按照剩余合同期限划分的集团与母公司金融资产和负债情况。

项 目	附注	2013 年度			2012 年度		
		不超过 1 年	1 至 5 年	总计	不超过 1 年	1 至 5 年	总计
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
集团							
金融资产：							
现金及短期存款	11	70,801	-	70,801	76,679	-	76,679
应收账款与其他应收款		66,022	1,738	67,760	62,805	2,381	65,186
保证金		5,213	-	5,213	4,946	-	4,946
未贴现金融资产总计		142,036	1,738	143,774	144,430	2,381	146,811
金融负债：							
应付账款	19	80,244	-	80,244	83,218	-	83,218
贷款与借款		95,250	3,162	98,412	139,705	21,211	160,916
衍生金融工具	29	2,038	-	2,038	1,747	-	1,747
未贴现金融负债总计		177,532	3,162	180,694	224,670	21,211	245,881
未贴现金融负债净额		(35,496)	(1,424)	(36,920)	(80,240)	(18,830)	(99,070)

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

项 目	附注	2013 年度			2012 年度		
		不超过 1 年	1 至 5 年	总计	不超过 1 年	1 至 5 年	总计
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
集团							
金融资产：							
现金与短期存款	11	9	-	9	7	-	7
应收子公司款	12	4,066	-	4,066	8,039	-	8,039
其它应收款	12	634	-	634	634	-	634
其他流动资产	14	2,534	-	2,534	2,534	-	2,534
预付子公司款	16	-	8,914	8,914	-	10,396	10,396
未贴现金融资产总计		7,243	8,914	16,157	11,214	10,396	21,610
金融负债：							
应付账款	19	1,358	-	1,358	1,464	-	1,464
应付子公司款项	19	2,636	-	2,636	2,636	-	2,636
预收子公司款项	16	-	24,633	24,633	-	23,512	23,512
未贴现金融负债总计		3,994	24,633	28,627	4,100	23,512	27,612
未贴现金融资产 / (负 债) 净额		3,249	(15,719)	(12,470)	7,114	(13,116)	(6,002)

下表显示了公司或有负债期限的合同到期情况。将金融担保合同的最大金额划分给履行担保的最早期间。

项 目	不超过 1 年	1 至 5 年	总计	不超过 1 年	1 至 5 年	总计
	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
母公司						
金融担保	50,119	2,624	52,743	93,036	19,123	112,159

(e) 资本管理

资本包括在下表中所披露的债务和权益项目。

公司资本管理的首要目标是通过保持良好的信用级别、资本比率以及最佳的资本机构来保障集团持续经营的能力，从而实现股东利益最大化。

集团对其资本结构进行管理，并根据经济情况的变化对其进行相应调整。为集团可以通过调整股东股息、股东资本返还、发行新股票、回购已发行股票或获得新借款的方式进行资本结构的维持与调整。截止于2013年12月31日和2012年12月31日的年度内资本管理的相关目标、政策和程序未发生改变。

根据附注24 (e) 的披露情况，《中华人民共和国外资企业法》要求集团的子公司认缴并维持不可分配法定储备基金，且该类储备基金的使用应当得到中国相关权利机构的批准。上述子公司在截止至2012年和2013年12月31日的财政年度，上述子公司已经遵守了该项资本要求。

本集团通过使用资产负债比率（即净负债额除以归属于母公司的所有者权益）对其资本进行监管。其中，净负债额，确认为第20款附注注明的总借款金额减记第11款附注注明的现金及短期存款金额。资产负债表日集团的净资产负债比率为15.6%（2012年：47.9%）。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

项 目	附注	集团	
		2013 年度	2012 年度
		US\$'000	US\$'000
贷款与借款	20	97,789	158,661
减：现金与短期存款	11	(70,801)	(76,679)
净债务		26,988	81,982
可归于公司所有人的权益		172,944	171,225
负债比率		15.60%	47.90%

29.金融衍生工具

本集团通过使用金融衍生工具，包括远期外汇合同或期权，以对本集团受外汇汇率变动影响的预期未来以外币结算的销售、成本及费用、采购带来的风险敞口进行套期。一般情况下，集团的政策是针对十二个月内每一个月内预期的80%净外币收款情况签署远期外汇合同或期权。集团并未应用对冲会计，因此，对所有金融衍生品公允价值变动所产生的损益在损益表中确认。下表说明了报告期期末集团未清偿非对冲衍生品的名义本金额。

项 目	合同名义金额	公允价值变动损失	负债
	US\$'000	US\$'000	US\$'000
2013 年度			
外汇衍生品			
远期货币合同	79,470	(976)	(976)
结构性货币期权	226,598	(1,062)	(1,062)
表示以公允价值计量且其变动计入当期损益的总金融资产的衍生品总额			(2,038)
2012 年度			
外汇衍生品			
远期货币合同	49,907	(414)	(414)
结构性货币期权 1	175,980	(1,333)	(1,333)
表示以公允价值计量且其变动计入当期损益的总金融负债的衍生品总额			(1,747)

注解：

1. 外汇期权的名义金额为所承付的最高合同金额。

所有衍生品，预期交易将会在报告期后12个月内结算（2013年:12个月）。

报告期期末衍生品的净公允价值以下列货币列报：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
欧元	(2,270)	(1,927)
英镑	(487)	(10)
日元	413	82
人民币	268	-
新加坡元	30	-
澳大利亚元	8	108
合 计	(2,038)	(1,747)

有关记入到损益表内衍生品净公允价值变化的情况，请参见附注7。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

30.关联方交易

除了财务报表其他地方披露的关联方信息之外，在当期会计年度内按照议定的条款发生的集团与关联方的重要交易如下所列：

(a) 专业服务费用

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
支付给瑞德律师事务所的专业费用	76	93

公司的独立董事，李爱明女士，是瑞德律师事务所的高级合伙人。瑞德律师事务所参照其可以同向其他客户收取费用的条款，按照公允价值对集团实行收费。

(b) 重要管理人员的报酬

重要管理层人员的薪酬包括按照集团已发生的成本计算的费用、工资、奖金、佣金和其他报酬（包括员工福利），以及未发生的成本（非货币性福利）。重要管理层人员薪酬如下：

项 目	集团	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
工资和其他短期员工福利	3,831	4,883
退休后福利-对设定提存计划的供款	152	163
合计	3,983	5,046
集团重要管理人员：		
-母公司董事	1,527	1,630
-子公司董事	2,278	2,918
-其他	178	498
合 计	3,983	5,046

董事在员工股票期权计划中的利益

2013年度，母公司1位（2012年：1位）董事以每股0.07新加坡元的价格行使了对于公司60,000份（2012:75,000）普通股的期权，并支付给公司4,200新加坡元（2012年：5,250新加坡元）的现金对价。

报告期期末，公司根据员工股票期权计划向董事授予的未清偿股票期权总数为100,000份（2012年：160,000份）。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

31.分部信息

管理层根据董事会以及各地域分部内的各业务单元部门负责人提供并审核的报告确定了经营分部。

管理层认为集团具有以下主要经营业务单位：

- 沙发业务单位主要包括软垫沙发的初步设计、制造、销售与分销。
- 皮革业务单位包括生皮的鞣制和集团内部消耗的成品皮革的分销。自2009年9月起，皮革业务外销供货已经停止。
- 家居业务单位通过直接零售或特许加盟的经营模式提供总体家居和设计解决方案。
- 企业单位是一家静态实体，主要从事投资控股活动。

集团的四个业务分部在下列地理区域内经营：

- 集团总部位于新加坡，主要职能包括销售和营销、研究与开发、财政、融资和信息技术相关的企业办公活动。•在中国地区，沙发业务单元经营六家制造生产厂，皮革业务单元经营两家皮革鞣制生产厂。
- 集团在中国、澳大利亚、德国、日本、英国、意大利、瑞典、法国、新加坡、台湾、韩国和美国各设立了销售和营销办事处，从事软垫家具产品的市场营销与销售业务。
- 家居部门拥有两家办事处，分别位于新加坡和德国。国际连锁特许加盟业务由位于新加坡的全球家居业务总部统一管理。德国已设立4家商店和16家特许加盟店，主要职能为提供总体家居和设计解决方案。

除上述说明外，没有任何其他经营业务组合形成的可独立报告的经营分部。

管理层根据财务收入、财务费用、净外汇收益/（损失）和所得税费用前经营成果的计量，对经营分部的业绩进行评估。由集团财政部门统一进行融资、资金管理和外汇风险管理活动，因此，该类活动产生的财务收入或费用和外币汇兑损益不能记入各个经营分部。同样，集团实施了整个集团范围内的转移定价战略，已实现在遵循所有税法的同时最大化整体集团级别的税收筹划效率，因此，不得将所得税费用划拨归集于各经营分部。

经营分部之间交易的转移价格按照同第三方交易的方式实行，转移价格公允。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

所得税费用							(6,494)
本年净利润							7,805
分部资产	230,318	15,9672	26,648	3,253	-		419,891
税收资产							6,181
合并总资产							426,072
分部负债	(71,460)	(13,331)	(6,103)	(1,466)	-		(92,360)
贷款与借款							(158,661)
税收负债							(2,977)
合并总负债							(253,998)
其他分部项目							
非流动资产附加							
-固定资产	3,349	867	214	-	-		4,430
-无形资产	1,055	-	1	-	-		1,056
折旧额	4,706	2,648	259	-	-		7,613
摊销额	418	409	1,157	-	-		1,984
商誉减值	9	-	-	-	-		9

注解：为达到合并财务报表中报告的金额而进行调整和抵消的种类。

A 合并时抵消了各分部关联销售收入。

集团按客户地理位置划分收入情况列示如下：

项 目	营业收入	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
亚洲（不包括大中华地区）	75,329	74,234
欧洲	226,278	284,413
大中华地区	4,777	6,052
北美	141,107	139,485
澳大利亚与新西兰	84,828	77,003
其它	1,946	2,118
合 计	534,265	583,305

集团按地理位置划分非流动资产的分配情况（不包括递延所得税资产）如下：

项 目	非流动资产（不包括递延税资产）	
	2013 年度	2012 年度
	US\$'000	US\$'000
亚洲（不包括大中华地区）	18,641	21,878
欧洲	3,372	3,214
大中华地区	33,338	36,306
其它	385	498
合 计	55,736	61,896

上文列报的非流动资产信息包括在集团资产负债表列示的固定资产、无形资产、以及其他非流动应收款项。

财务报表附注

截至 2013 年 12 月 31 日的会计期间

32.授权发布财务报表

根据2014年3月24日董事会决议授权发布截止2013年12月31日的财务报表。